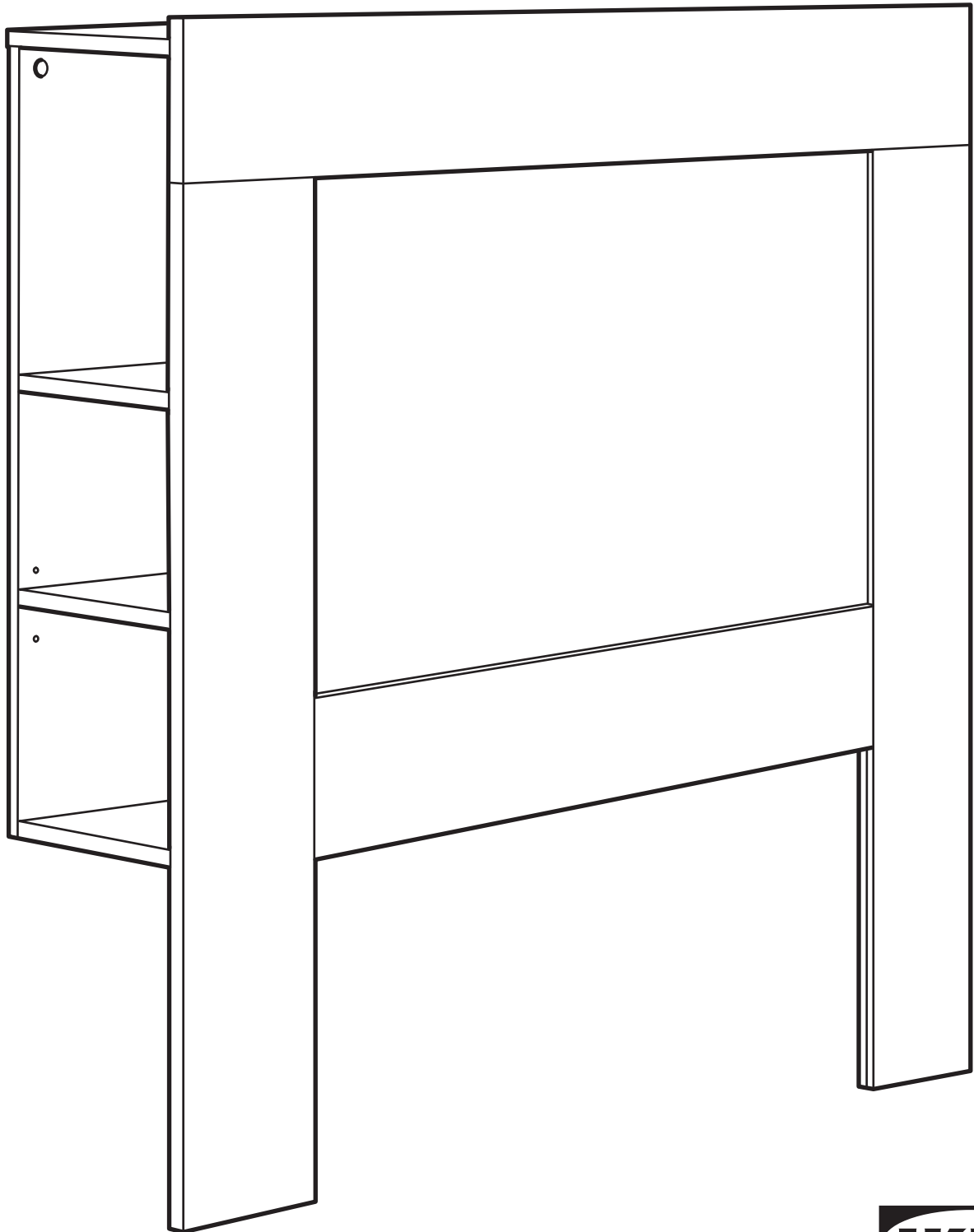


BRIMNES



Design and Quality
IKEA of Sweden



English

Important information

Read carefully.

Keep this information for further reference.

WARNING

**Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over.
To prevent this furniture from tipping over it must be permanently fixed to the wall/floor.**

Fixing devices for the wall/floor are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Use fixing devices suitable for the walls/floors in your home. For advice on suitable fixing systems, contact your local specialized dealer.

Deutsch

Wichtige Information.

Sorgfältig lesen.

Diese Information aufbewahren.

ACHTUNG

**Wenn Möbelstücke umkippen, können ernste oder lebensgefährliche Verletzungen durch Einklemmen die Folge sein.
Um zu verhindern, dass dieses Möbelstück umkippt, muss es dauerhaft fest an der Wand/ im Boden verankert werden.**

Beschläge für die Wand-/Bodenbefestigung sind nicht beige packt, da sie von der Beschaffenheit der Wand/des Bodens und des Untergrundmaterials abhängig sind. Befestigungsbeschläge benutzen, die für die heimischen Wände/den heimischen Boden geeignet sind. Bei diesbezüglichen Fragen den örtlichen Fachhandel zu Rate ziehen.

Français

Informations importantes

À lire attentivement.

Conserver ces informations pour un usage ultérieur.

AVERTISSEMENT

Risque de blessure grave en cas de chute du meuble. Pour éviter que le meuble ne bascule, il faut le fixer au mur/sol de façon permanente.

Les fixations ne sont pas incluses car leur choix dépend du matériau du mur sur lequel est fixé le meuble. Utilisez des fixations adaptées au matériau du mur/sol. Pour obtenir des conseils sur les fixations à utiliser, adressez-vous à un revendeur spécialisé.

Nederlands

Belangrijke informatie.

Goed lezen.

Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik.

WAARSCHUWING

Wanneer meubels omvallen, kan er ernstig of levensbedreigend beklemmingsletsel ontstaan. Om te voorkomen dat dit meubel omvalt, dient dit permanent aan de wand te worden bevestigd.

Bevestigingsbeslag voor de wand/vloer is niet inbegrepen, aangezien verschillende wand-/vloermaterialen verschillende soorten bevestigingsbeslag vereisen. Gebruik bevestigingsbeslag dat geschikt is voor de wanden/vloeren in je huis. Voor advies over geschikt bevestigingsbeslag, neem contact op met de vakhandel.

Dansk

Vigtige oplysninger!

Læs omhyggeligt.

Gem disse oplysninger til senere brug.

ADVARSEL!

**Man kan komme alvorligt eller livsfarligt til skade, hvis møblet vælter.
For at undgå at møblet vælter, skal det fastgøres permanent til væggen/gulvet.**

Forskellige væg-/gulvmaterialer kræver forskellige skruer og rawlplugs, og de medfølger derfor ikke. Brug skruer og rawlplugs, der passer til væggene/gulvene i dit hjem. Hvis du er i tvivl om, hvilken type skruer/rawlplugs du skal bruge, skal du kontakte et byggemarked.

Íslenska

Mikilvægar upplýsingar

Lestu vandlega.

Geymið þessar leiðbeiningar.

VIÐVÖRUN

**Alvarleg eða lífshættuleg meiðslu geta orðið ef húsgagn fellur fram fyrir sig.
Til að koma í veg fyrir að þetta húsgang velti um koll þarf að festa það við vegg/gólf.**

Festingar til að festa húsgagnið við vegg/gólf fylgja ekki því veggir/loft húsa eru mismunandi. Notið skrúfur/festingar sem henta veggjum/gólfum heimilisins. Leitaðu ráða í byggingavörðslun varðandi hentugar festingar.

Norsk

Viktig informasjon

Les nøye.

Ta vare på denne informasjonen for fremtidig bruk.

ADVARSEL

**Alvorlige ulykker kan skje som følge av møbler som velter.
For å forhindre at dette møbelet faller, må det festes permanent til veggen.**

Festemidler for vegg er ikke inkludert fordi ulike vegger krever ulike festemidler. Bruk festemidler som passer til veggene i hjemmet ditt. Kontakt din nærmeste faghandel for råd om festemidler.

Suomi

Tärkeää tietoa!

Lue huolellisesti.

Säilytä ohje myöhempäkä käyttöä varten.

VAROITUS

Huonekalun kaatuminen voi aiheuttaa vakavia, jopa kuolemaan johtavia vammoja. Jotta huonekalu ei kaatuisi, se on kiinnitettävä pysyvästi seinään/lattiaan.

Kiinnitysruuvit seinään/lattiaan kiinnittämistä varten eivät sisälly pakkaukseen, sillä oikeanlaisten ruuvien valinta riippuu seinän tai lattian materiaalista. Apua ruuvien valintaan saat rautakaupasta.

Svenska

Viktig information.

Läs noga.

Spara informationen för framtida bruk.

VARNING

**Allvarliga eller livsfarliga klämskador kan ske om möbler tippar över.
För att förhindra att den här möbelen tippar måste den fästas permanent i väggen/golvet.**

Fästbeslag för väggen/golvet medföljer inte eftersom olika vägg-/golvmaterial kräver olika typer av fästbeslag. Använd ett fästbeslag som passar för väggarna/golvet hemma hos dig. För råd om lämpliga fästbeslag, kontakta din fackhandlare.



Česky

Důležitá informace
Čtěte pečlivě.

Uchovejte tyto informace pro pozdější použití.

UPOZORNĚNÍ

Vážné nebo smrtelné nehody mohou být způsobeny převržením nábytku. Abyste zabránili převrhnutí, musí být nábytek trvale připevněn ke stěně/podlaze.

Připevňovací kování ke stěně/podlaze není součástí balení, protože různé materiály stěn vyžadují různé typy uchycení. Použijte typ kování vhodný pro stěnu/podlahu ve vašem domě/bytě. Rady ohledně vhodného kování získáte ve specializovaném obchodě (železářství).

Español

Información importante
Leer atentamente.

Conserva esta información para usarla en el futuro.

ATENCIÓN

Riesgo de serios daños en caso de caída del mueble. Para evitar que el mueble bascule, hay que fijarlo a la pared/suelo de forma permanente.

No se incluyen las fijaciones porque los distintos tipos de materiales de las paredes requieren distintos herrajes. Utiliza los herrajes adecuados para las paredes de tu hogar. Ponte en contacto con un especialista en ferretería para que te aconseje sobre las fijaciones que hay que utilizar.

Italiano

Informazioni importanti.
Leggi attentamente.
Conserva queste informazioni per ulteriori consultazioni.

AVVERTENZA

Se il mobile si ribalta può causare lesioni da compressione serie o fatali. Per prevenire il rischio che il mobile si ribalti, quest'ultimo deve essere fissato permanentemente alla parete o al pavimento.

Gli accessori per il fissaggio alla parete o al pavimento non sono inclusi perché pareti/pavimenti di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio. Usa sistemi di fissaggio adatti alle pareti o ai pavimenti della tua casa. Per maggiori dettagli, rivolgiti a un rivenditore specializzato.

Magyar

Fontos információ
Olvasd el alaposan.
Tartsd meg jövőbeni felhasználásra.

FIGYELEM!

A bútor feldőlése súlyos vagy végzetes zúzódások sérüléseket is okozhat. Ezt megelőzendő, a bútortokat mindig a falhoz/padlóhoz kell rögzíteni.

A rögzítőeszközök a csomagolás nem tartalmazza, hiszem minden faltípushoz más-más tiplí/csavar szükséges. Használd a falnak/padlónak megfelelő rögzítőket az otthonodban. A megfelelő rögzítő kiválasztásához szakembertől kérhetsz tanácsot.

Polski

Ważne informacje
Przeczytaj uważnie.
Zachowaj poniższe informacje na przyszłość.

UWAGA

W wyniku przewrócenia się mebli może dojść do poważnych, a nawet śmiertelnych wypadków. Aby zapobiegać przechylaniu się mebli, należy przymocowywać je na stałe do ściany.

Śruby i inne mocowania sprzedawane są oddzielnie, ponieważ do poszczególnych rodzajów ścian należy dobrać odpowiednie mocowania. Użyj mocowań odpowiednich do rodzaju ścian/podłogi w Twoim domu. Aby uzyskać poradę w kwestii rodzaju zamocowań, skontaktuj się z wykwalifikowanym sprzedawcą.

Eesti

Oluline teave
Lugege hoolikalt.
Säilitage see teave

HOIATUS

Mööbli ümberkukkumisel võivad kaasneda tõsised või surmaga lõppevad vigastused. Selle vältimiseks tuleb mööbel jäädavalt kinnitada seina/põranda külge.

Seina- ja põrandakinnitustvahendid ei kuulu komplekti, sest erinevate materjalidega tuleb kasutada erinevaid kinnitustvahendeid. Valige alati enda seina-/põrandamaterjalile sobivad kinnitustvahendid. Sobivate kinnitustvahendite leidmiseks võtke ühendust spetsialistiga.

Latviešu

Svarīga informācija
Rūpīgi izlasiet.
Saglabājiēt šo informāciju turpmākai uzziņai.

UZMANĪBU

Mēbeles apgāšanās var radīt nopietnas vai nāvējošas traumas. Lai šī mēbele neapgāztos, to nepieciešams pastāvīgi nostiprināt pie sienas/grīdas.

Stiprinājumi mēbeles piestiprināšanai pie sienas/grīdas nav iekļauti komplektā, jo tie jāizvēlas atkarībā no sienas/grīdas materiāla. Izmantojiet stiprinājumus, kas ir piemēroti jūsu mājokļa sienām/grīdai. Ja neesat pārliecināti, kādus stiprinājumus izmantot, konsultējieties ar būvniecības speciālistu.

Lietuvių

Svarbi informacija
Atidžiai perskaitykite.
Saugokite šias instrukcijas.

ĮSPĖJIMAS

Jei baldai virstų ar kristų, galima smarkiai ir net mirtinai susižeisti, todėl baldus reikia pritvirtinti prie sienų/lubų.

Tvirtinimo detalės nepridedamos, nes skirtingoms sienų apdailos medžiagoms reikalingos skirtingos tvirtinimo detalės. Jas pasirinkite pagal jūsų namų sienų apdailą. Jei kils abejonų, tinkamai pasirinkti padės vietos specializuotos parduojėjas.

Portugues

Informação importante
Leia cuidadosamente.
Guarde esta informação para consulta futura.

ATENÇÃO

A queda de móveis pode provocar ferimentos graves ou fatais. Para evitar esta situação, deve fixar-se os móveis à parede/chão.

As ferragens de fixação para paredes/chão são vendidas em separado, uma vez que diferentes materiais de parede requerem diferentes tipos de fixação. Utilize ferragens de fixação adequadas às paredes/chão da sua casa. Para mais informações acerca dos sistemas de fixação adequados, contacte um especialista.



Româna

Informații importante

Citește cu atenție!

Păstrează aceste informații pentru a le utiliza în viitor.

AVERTISMENT

Căderea pieselor de mobilier poate provoca răni grave sau mortale.

Pentru a preveni căderea, această piesă de mobilier trebuie fixată permanent de perete/podea.

Accesoriiile pentru fixare de perete/podea nu sunt incluse deoarece acestea sunt diferite, în funcție de materialele de construcție. Folosește accesorii de fixare potrivite pentru pereții/podeaua din casa ta. Pentru informații despre sistemele de fixare adecvate, adresează-te magazinelor specializate.

Slovensky

Dôležité informácie

Pozorne si prečítajte.

Tieto informácie si uschovajte na ďalšie použitie.

UPOZORNENIE

Vážne alebo smrteľné nehody môžu byť spôsobené prevrhnutím nábytku.

Aby ste zabránili prevrhnutiu, musí byť nábytok trvalo pripevnený na stenu/o podlahu.

Pripevňovacie kovanie na stenu/podlahu nie je súčasťou balenia, pretože rôzne materiály stien si vyžadujú rôzne typy uchytenia. Použite typ kovania vhodný na stenu/podlahu u vás doma. Rady ohľadom vhodného kovania získate v špecializovanom obchode (železiarstve).

Български

Важна информация

Прочетете внимателно.

Запазете тази информация за справка.

ВНИМАНИЕ

Преобръщането на тази мебел може да причини сериозни или дори фатални наранявания. За да предотвратите преобръщане, закрепете продукта здраво за стената/пода.

В пакета не са приложени средства за прикрепяне към пода/стената, тъй като различните стенини материали изискват различни принадлежности за монтаж. Използвайте най-подходящия вид за стенине/подовете в дома ви. За съвет по отношение на механизмите за монтаж се обърнете към местен специализиран магазин.

Hrvatski

Važne informacije

Pažljivo pročitati.

Sačuvati ove informacije za buduće potrebe.

UPOZORENJE

Ako se namještaj prevrne, može doći do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda.

Kako bi se izbjeglo prevrtanje, namještaj mora biti pričvršćen na zid/pod.

S obzirom na to da različite vrste zidova zahtijevaju upotrebu različitih vrsta okova za pričvršćivanje (vijci i tiple), oni nisu priloženi. Upotrijebiti okove za pričvršćivanje prikladne za zidove doma. Za savjet o prikladnim vrstama okova za pričvršćivanje, kontaktirati lokalnu specijaliziranu trgovinu.

Ελληνικά

Σημαντικές πληροφορίες

Διαβάστε προσεκτικά.

Φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν τα έπιπλα πέσουν, μπορεί να προκαλέσουν σοβαρούς ή θανατηφόρους τραυματισμούς.

Για να αποφύγετε κάτι τέτοιο πρέπει να στερεώσετε μόνιμα το έπιπλο στον τοίχο/δάπεδο.

Οι μηχανισμοί στερέωσης για τον τοίχο/δάπεδο δεν περιλαμβάνονται καθώς κάθε τοίχος κατασκευάζεται από διαφορετικά υλικά, έτσι απαιτούνται διαφορετικοί τύποι μηχανισμών στερέωσης. Χρησιμοποιήστε μηχανισμούς στερέωσης κατάλληλους για τους τοίχους/δάπεδα του σπιτιού σας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα συστήματα στερέωσης, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας εξειδικευμένο έμπορο.

Українська

Важливо

Уважно прочитайте.

Зберігайте цю інформацію для подальшого використання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перекидання меблів може спричинити травми або бути смертельно небезпечним. Щоб уникнути перекидання меблів, їх необхідно міцно закріпити до стіни/підлоги.

Механізми кріплення до стіни/підлоги не додаються, оскільки для різних матеріалів стін потрібні різні механізми кріплення. Використовуйте механізми відповідно до матеріалу стін/підлоги у вашому домі. За консультацією щодо систем кріплення, звертайтеся до найближчого спеціалізованого магазину.

Srpski

Važne informacije

Pažljivo pročitaj.

Sačuvaj ovo uputstvo za ubuduće.

UPOZORENJE

Ako se nameštaj prevrne, može doći do ozbiljnih ili smrtnih povreda.

Da bi se prevrtanje izbeglo, nameštaj mora biti fiksiran za zid/u pod.

Okovi za montiranje na zid/u pod ne dobijaju se uz proizvod s obzirom da različite vrste zidova zahtevaju upotrebu različitih tipova okova. Upotrebi one koji su odgovarajući zidovima/podovima. Za savet o odgovarajućim vrstama okova raspitaj se u robnoj kući IKEA.

Slovenščina

Pomembne informacije

Pozorno preberi.

Shrani te informacije za kasnejšo uporabo.

OPOZORILO

Če se pohištvo prevrne, lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti.

Da se pohištvo ne bi prevrnilo, ga je treba trajno pritrditi na steno/tla.

Ker so stene/tla iz različnih materialov, pritrdilni elementi niso priloženi. Vedno uporabi pritrdilne elemente, ki so primerni za določen material. Za nasvet glede primerne vrste pritrdilnih elementov se obrni na najbližjo specializirano trgovino.

Türkçe

Önemli bilgiler

Dikkatle okuyunuz.

İlerde gerekebileceği için bu bilgileri saklayınız.

UYARI

Mobilyanın devrilmesinden kaynaklanan ciddi veya ölümcül yaralanmaları oluşabilir. Mobilyanın devrilmesini önlemek için mobilya duvara/zemine sabitlenmelidir.

Farklı duvar materyalleri farklı bağlantı parçaları gerektirdiğinden mobilyayı duvara/zemine sabitlemek için gereken bağlantı parçaları ürüne dahil değildir. Evinizin duvar/zemin yapısına uygun bağlantı parçaları kullanınız. Uygun bağlantı parçaları konusunda tereddüt ederseniz nalbur veya yapı marketlerden bir uzmana başvurabilirsiniz.



中文
重要信息
请仔细阅读。
请保存这些信息，以备日后参考。

警告信息

家具翻倒可能造成严重或致命的压伤。
为防止家具翻倒，应将其永久固定在墙上/地板上。

不包含墙壁/地板的固定装置，因为墙壁材质不同，需要使用不同的固定装置。请选用适合家中墙壁/地板的固定装置。欲获取固定系统的相关建议，请联系当地的专门经销商。

繁中
重要資訊
請仔細閱讀。
請妥善保存此說明書，以供參考。

警告

請留意家具傾倒可能造成的嚴重傷害。
為避免家具傾倒的危險，須將家具固定在牆上/地板。

由於不同材質的牆壁需使用不同種類的固定配件，產品並未附固定配件。請選用適合家中牆壁/地板的固定配件。如果你有任何疑慮，歡迎詢問服務人員。

한국어
중요한 정보.
꼼꼼히 읽어주세요.
추후 참고를 위해 설명서를 잘 보관해 주세요.

경고

가구가 넘어지면 심각한 부상이 발생할 수 있습니다.
가구가 넘어지는 것을 예방하려면 반드시 벽에 고정시켜야 합니다.

벽마다 소재가 다르기 때문에 벽 고정용 나사는 포함되어 있지 않습니다. 적합한 나사 선택에 대해서는 전문가에게 문의해 주세요.

日本語
この説明書には重要な情報が含まれています。
説明書をよくお読みになり、正しくご使用ください。
この説明書は、いつでも参照できるように大切に保管してください。

警告

家具の転倒により、家具の下敷きになって大ケガ、あるいは生命にかかわるような傷害を負う危険があります。
家具の転倒を防ぐため、家具をしっかりと壁や床に固定してください。

壁や床の材質により使用できるネジや固定具の種類が異なるため、専用の取り付けネジは含まれていません。取り付け面の材質に適したネジや固定具を使用してください。取り付けに適したネジや固定具に関しては、お近くの専門店にご相談ください。

Bahasa Indonesia
Informasi penting
Baca dengan teliti.
Simpan informasi ini untuk referensi mendatang.

PERINGATAN

Cedera serius atau fatal dapat terjadi akibat perabot terbalik.
Untuk mencegah perabot ini terbalik seharusnya ditetapkan secara permanen ke dinding/lantai.

Perangkat pemasangan untuk dinding/lantai tidak disertakan karena bahan dinding yang berbeda memerlukan jenis perangkat pemasangan yang berbeda. Gunakan perangkat pemasangan yang sesuai untuk dinding/lantai rumah anda. Untuk saran pada sistem pemasangan yang sesuai, hubungi dealer spesialis di tempat anda.

Bahasa Malaysia
Maklumat penting
Baca dengan teliti.
Simpan maklumat ini untuk rujukan lanjut.

AMARAN

Kecederaan serius atau maut boleh berlaku daripada perabot yang terbalik.
Untuk mengelakkan perabot ini daripada terbalik ia mesti dilekapkan kepada dinding/ lantai secara tetap.

Alat untuk melekapkan perabot ke dinding/lantai tidak disertakan kerana bahan dinding yang berbeza memerlukan alat pemasangan yang berbeza. Untuk nasihat sistem pemasangan yang sesuai, hubungi pengedar khas berdekatan anda.

عربي
معلومات هامة
اقرأ بعناية.
احتفظ بهذه المعلومات للرجوع إليها مستقبلاً.

تحذير

قد تحدث إصابات بالغة أو مميتة نتيجة إنقلاب الأثاث.
لمنع هذا الأثاث من الانقلاب يجب تثبيته بشكل دائم على الحائط/الأرض.

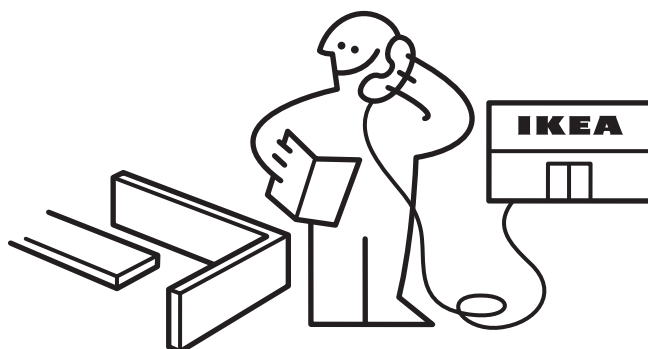
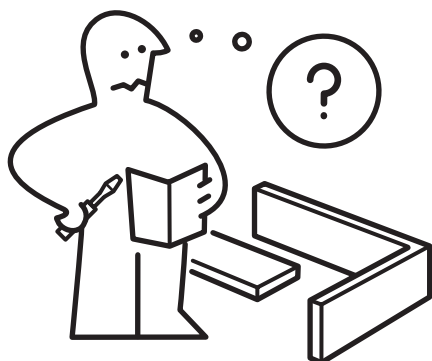
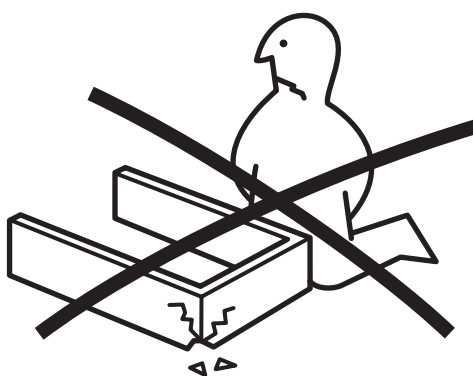
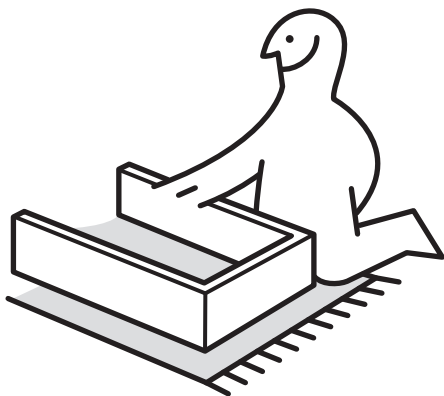
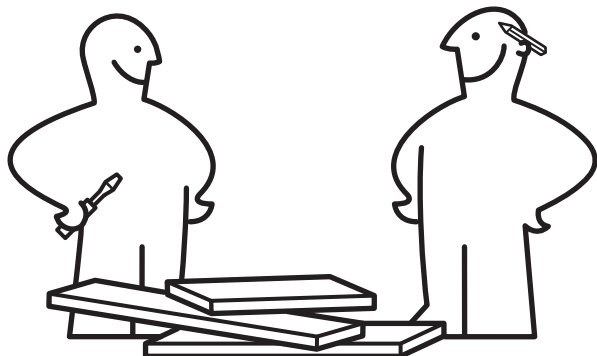
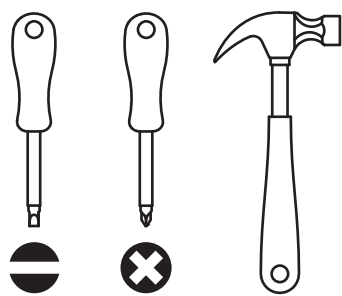
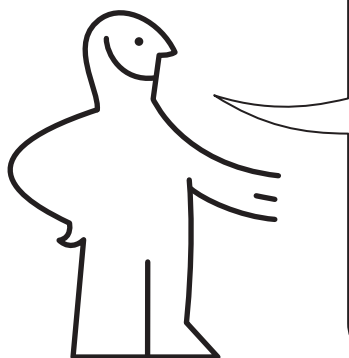
أدوات التثبيت على الحائط/الأرض غير متضمنة وذلك لأن هناك أنواعاً مختلفة من الحوائط وهي تتطلب أنواعاً مختلفة من أدوات التثبيت. استخدم أدوات التثبيت المناسبة لحائط/أرضية منزلك. لطلب النصيحة حول نظام التثبيت المناسب، اتصل بالموزع المحلي.

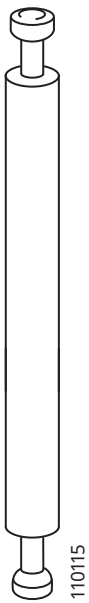
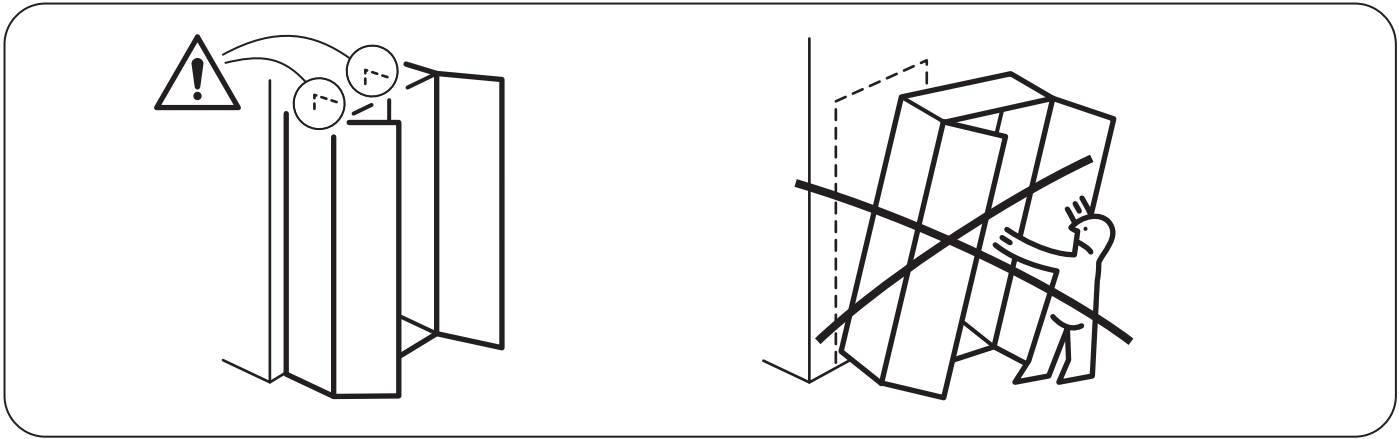
ไทย
ข้อมูลสำคัญ
กรุณาอ่านอย่างละเอียด
และเก็บข้อมูลนี้ไว้ใช้อ้างอิงต่อไป

คำเตือน

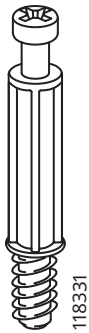
หากตู้ลิ้นหรือหูลดลงมา อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรืออันตรายถึงชีวิตได้
เพื่อป้องกันอุบัติเหตุดังกล่าว ต้องยึดตู้ติดพื้นหรือผนังให้แน่นหนา

สกรูยึดตู้ติดพื้นหรือผนังไม่ได้ให้มาด้วย เพราะพื้นผิวแต่ละแบบต้องใช้สกรูต่างชนิดกัน ควรเลือกใช้สกรูที่เหมาะสมกับพื้นหรือผนังที่จะติดตู้ หากไม่แน่ใจว่าควรใช้สกรูชนิดใด กรุณาสอบถามร้านจำหน่ายอุปกรณ์ใกล้บ้าน





4x



26x



8x



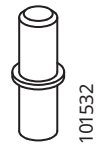
22x



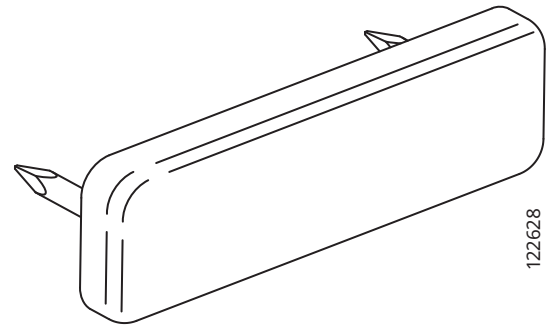
34x



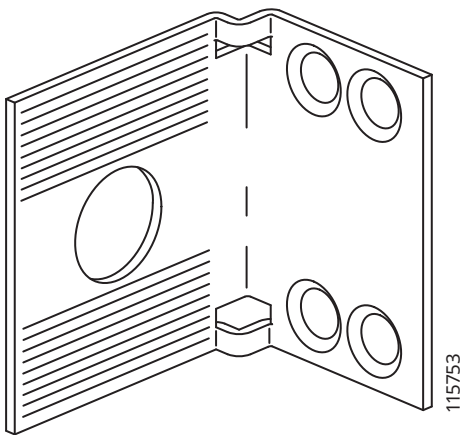
4x



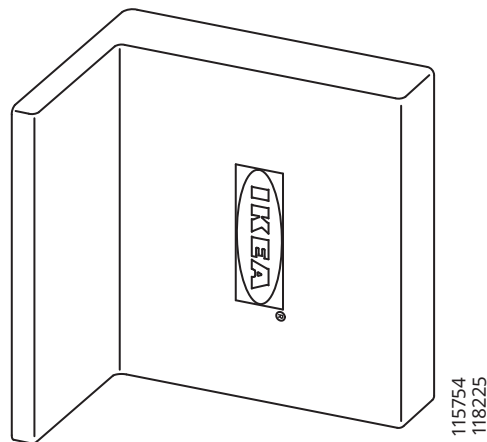
8x



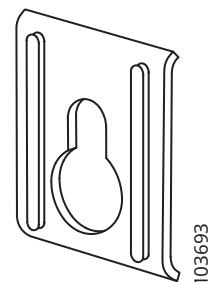
2x



2x

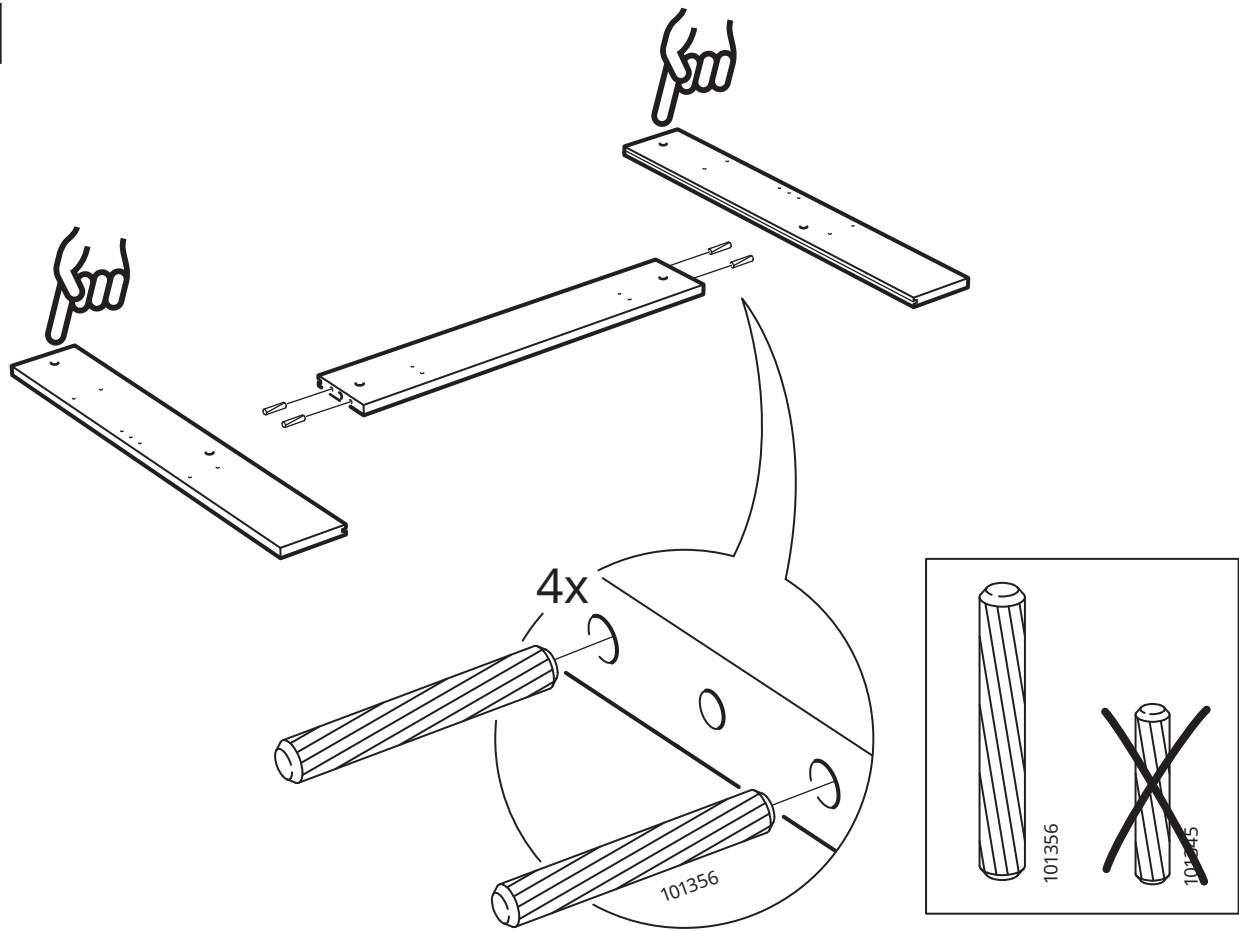


2x

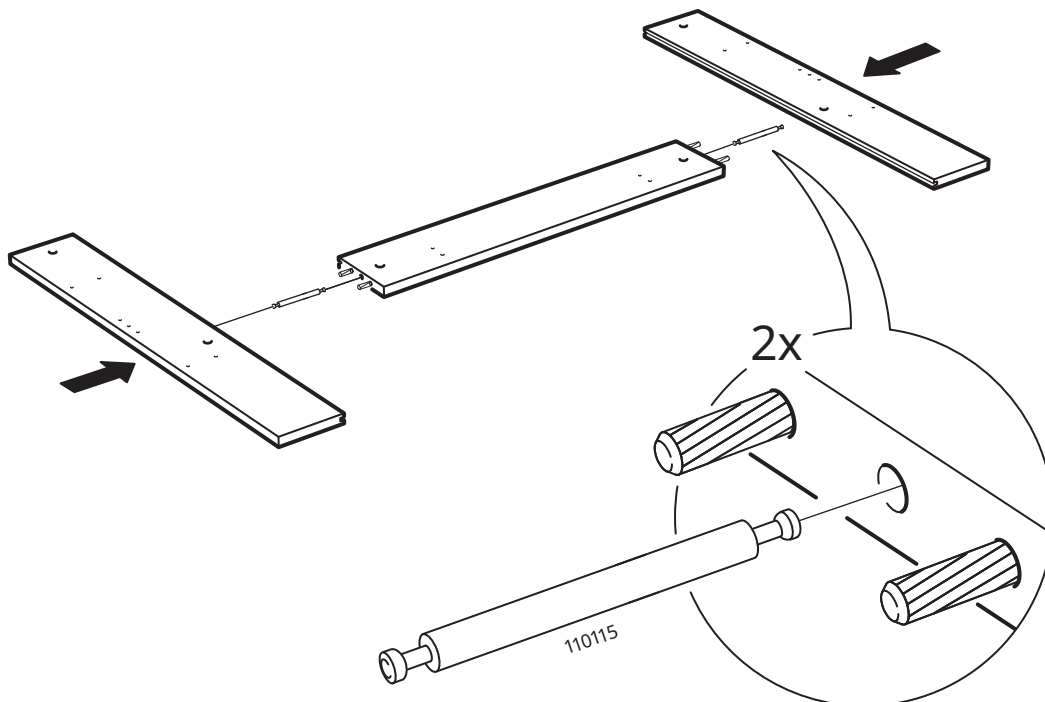


2x

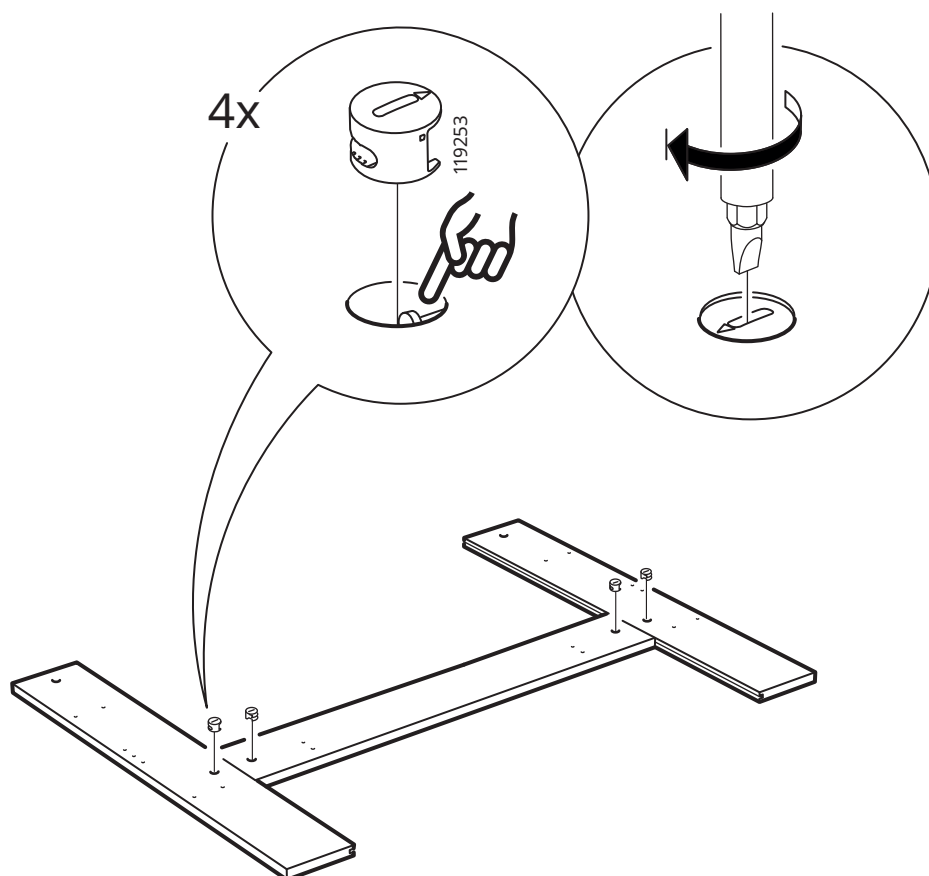
1



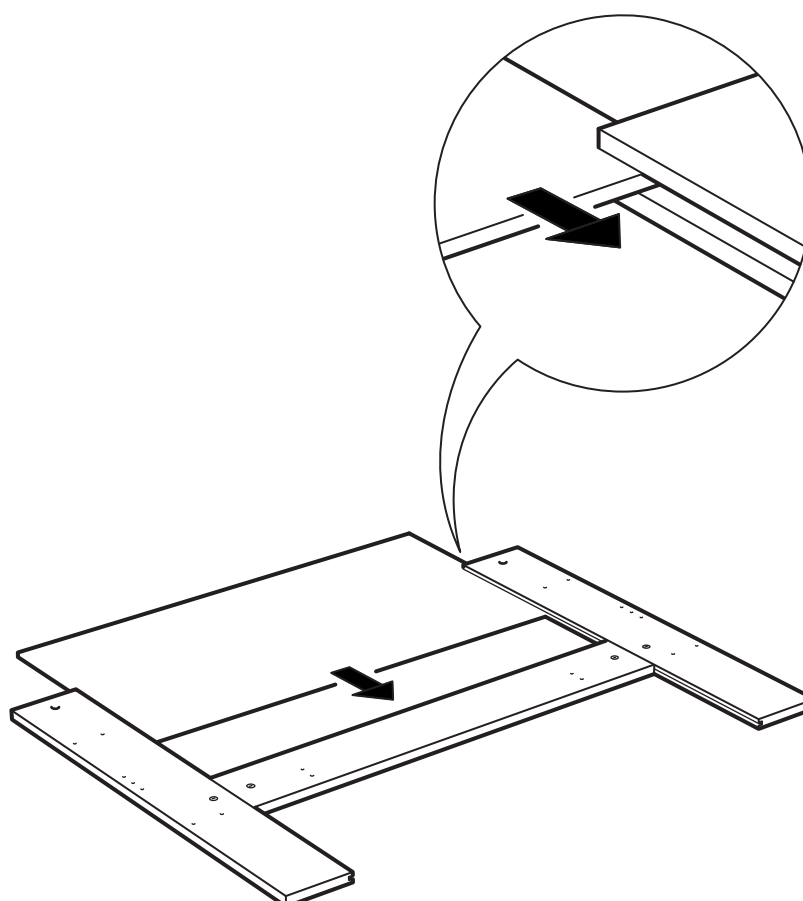
2



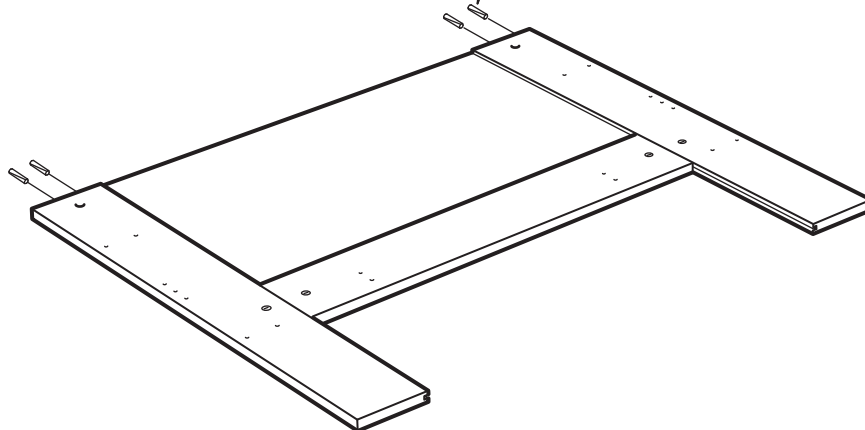
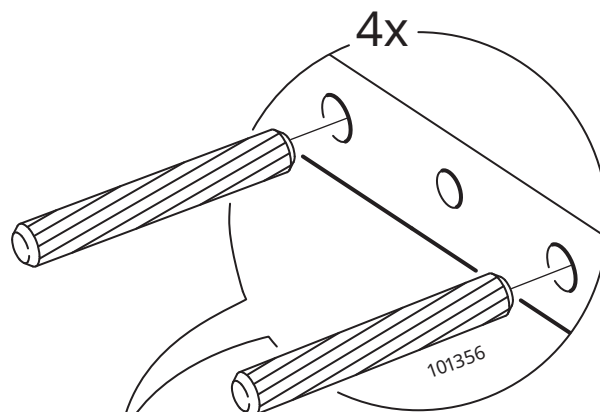
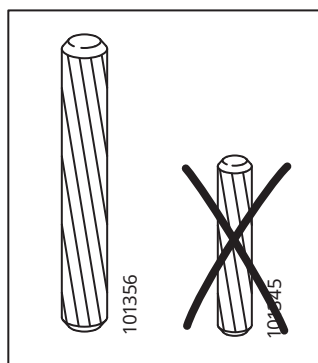
3



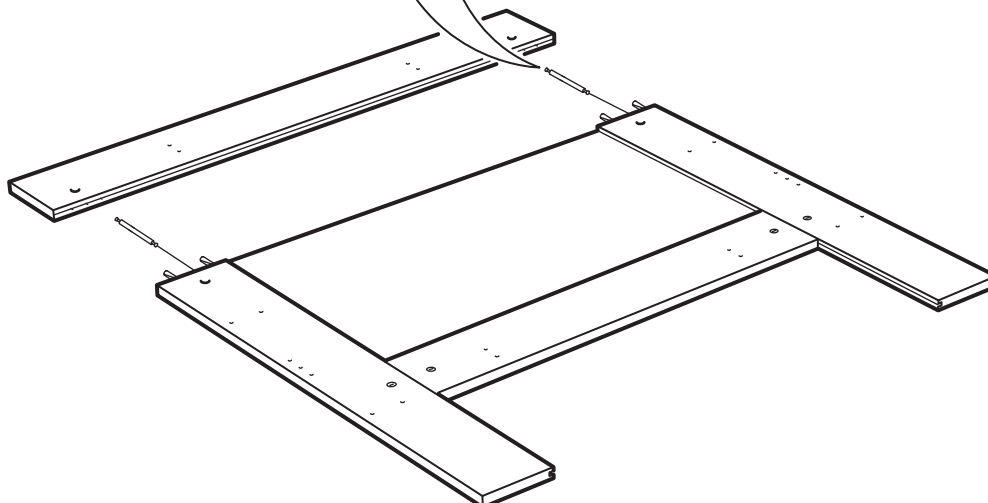
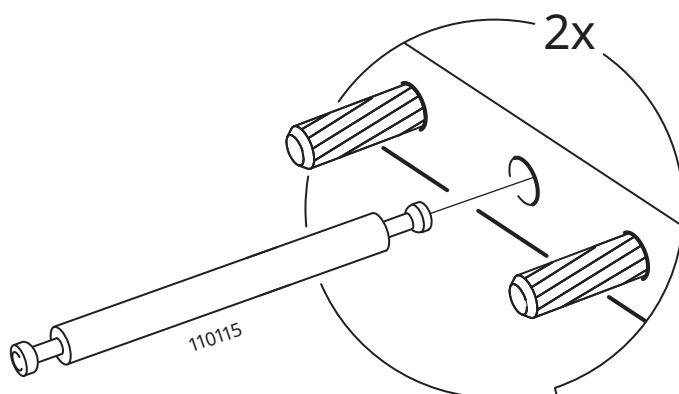
4



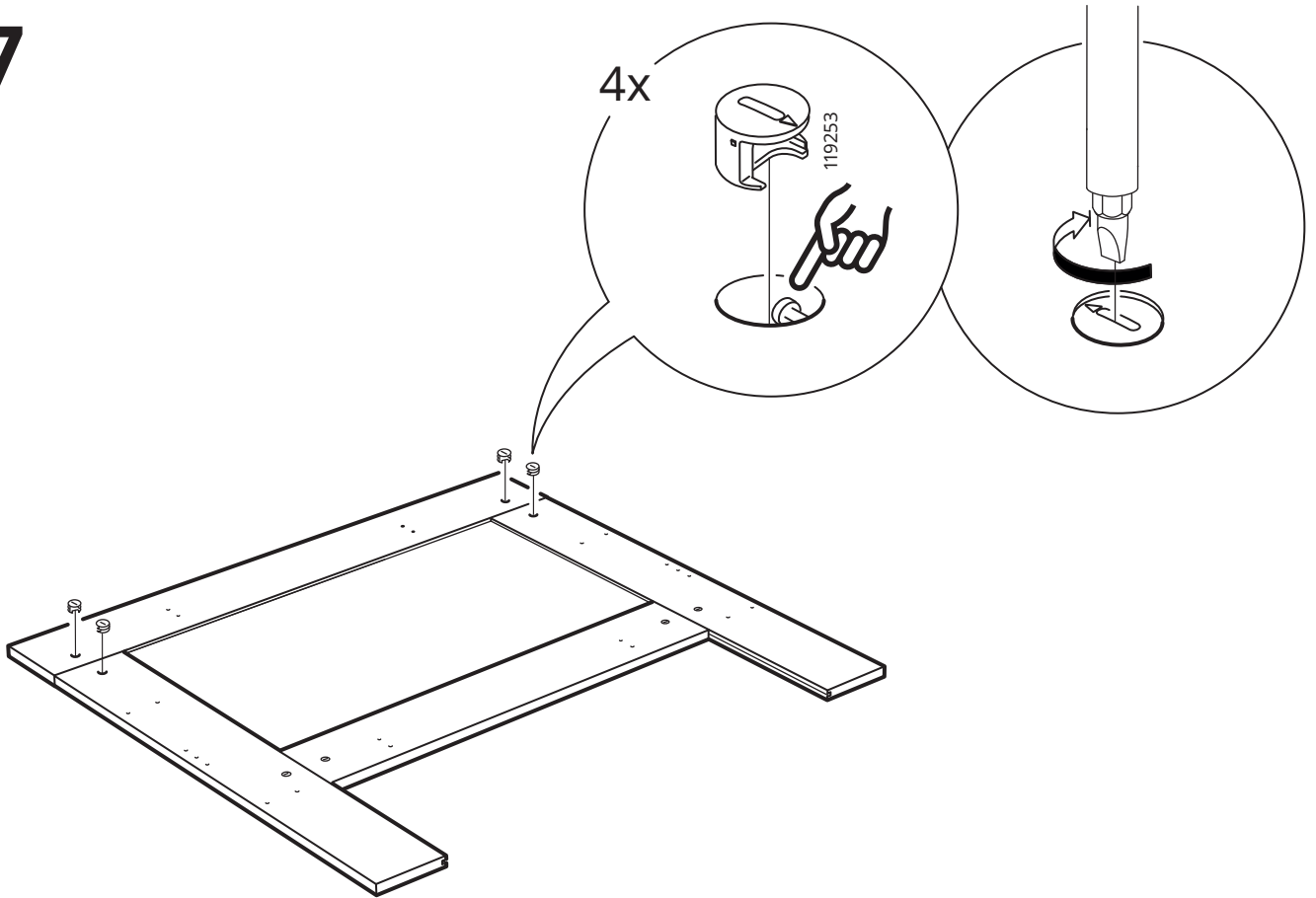
5



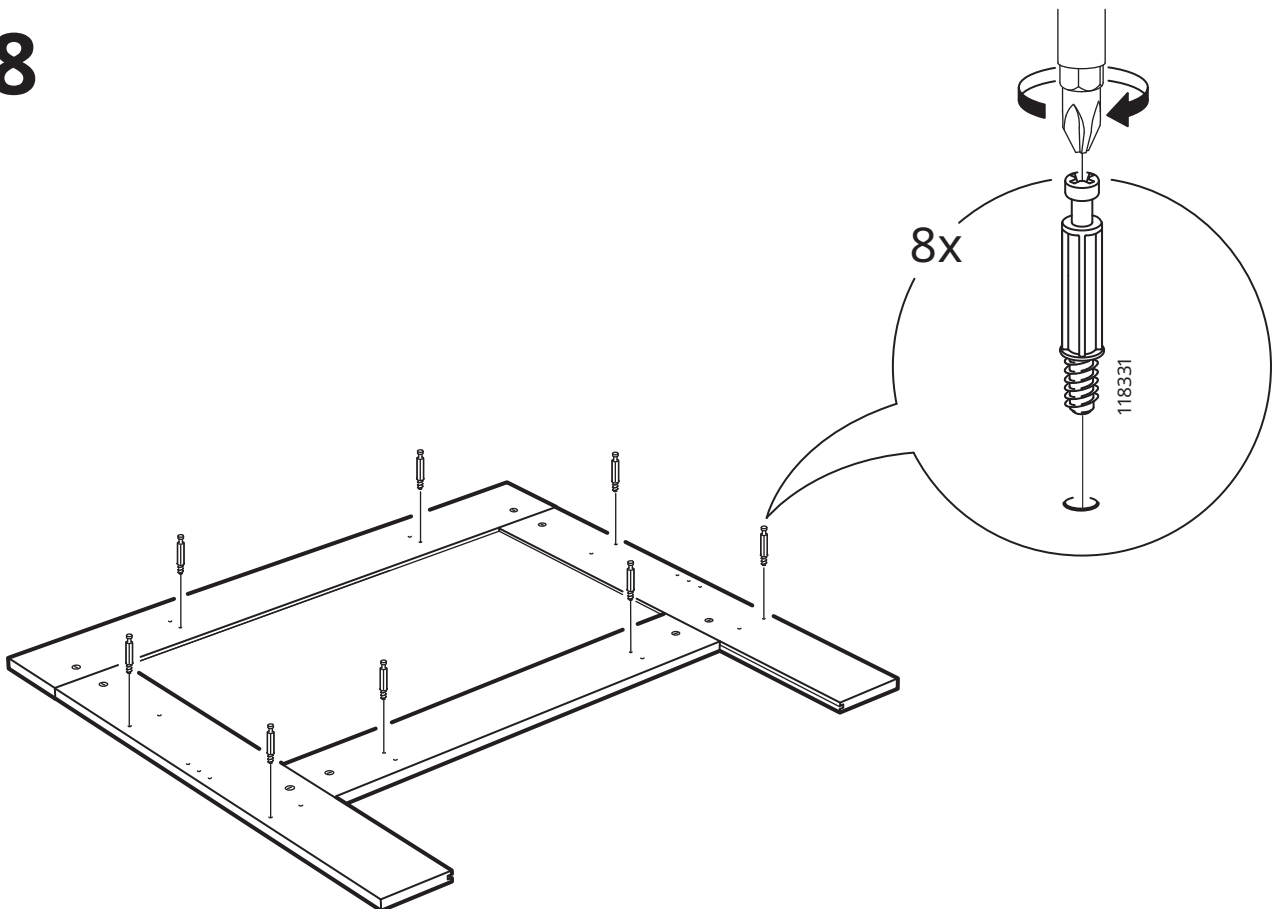
6



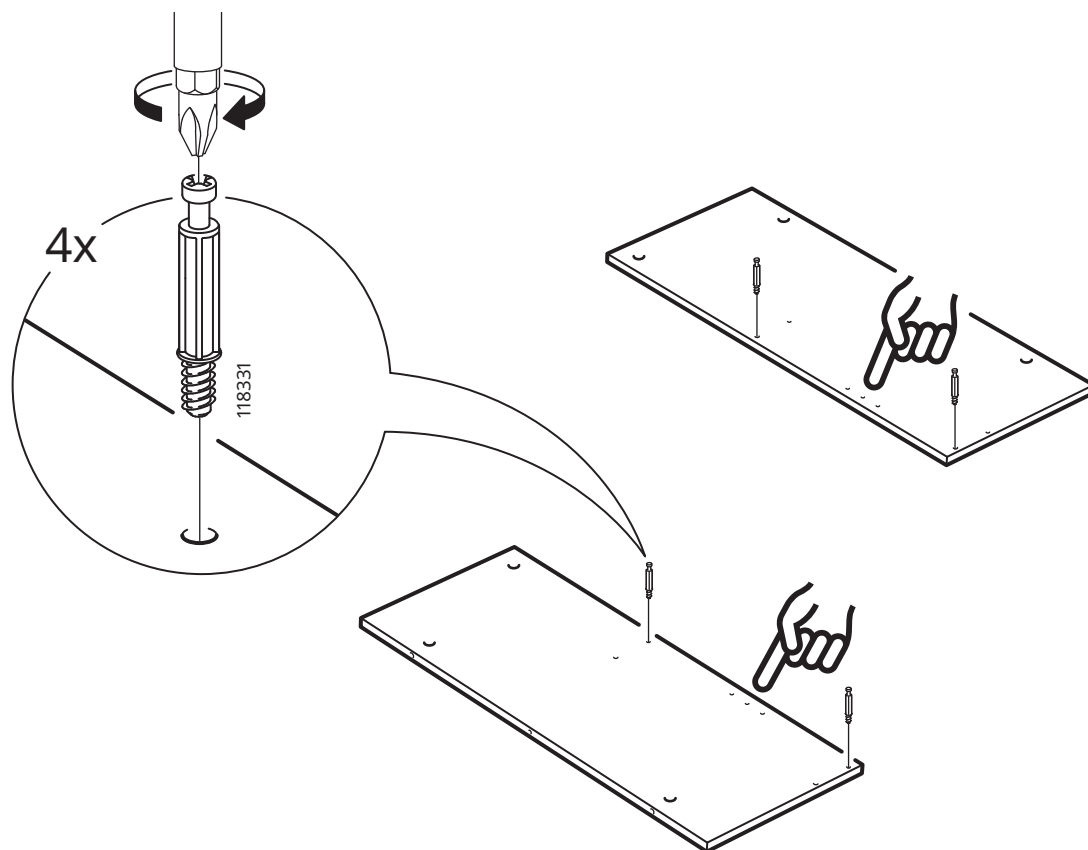
7



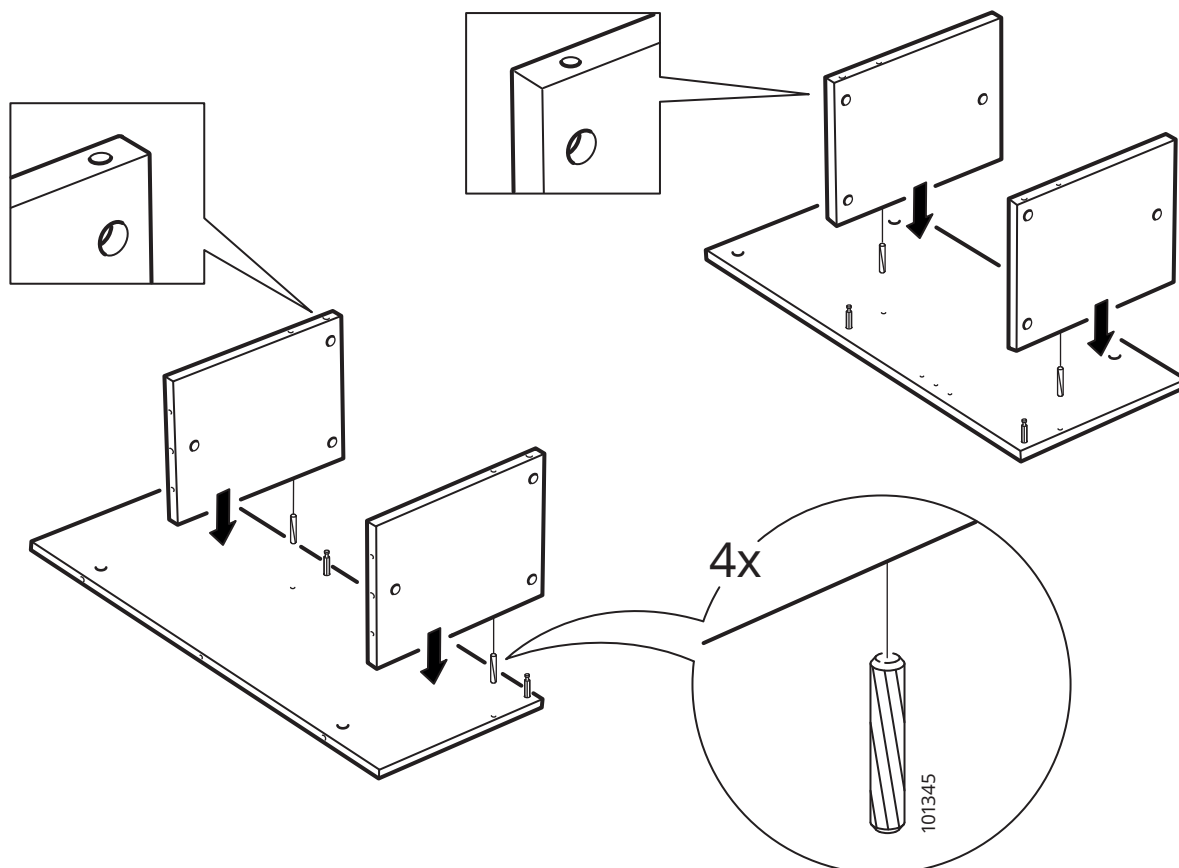
8



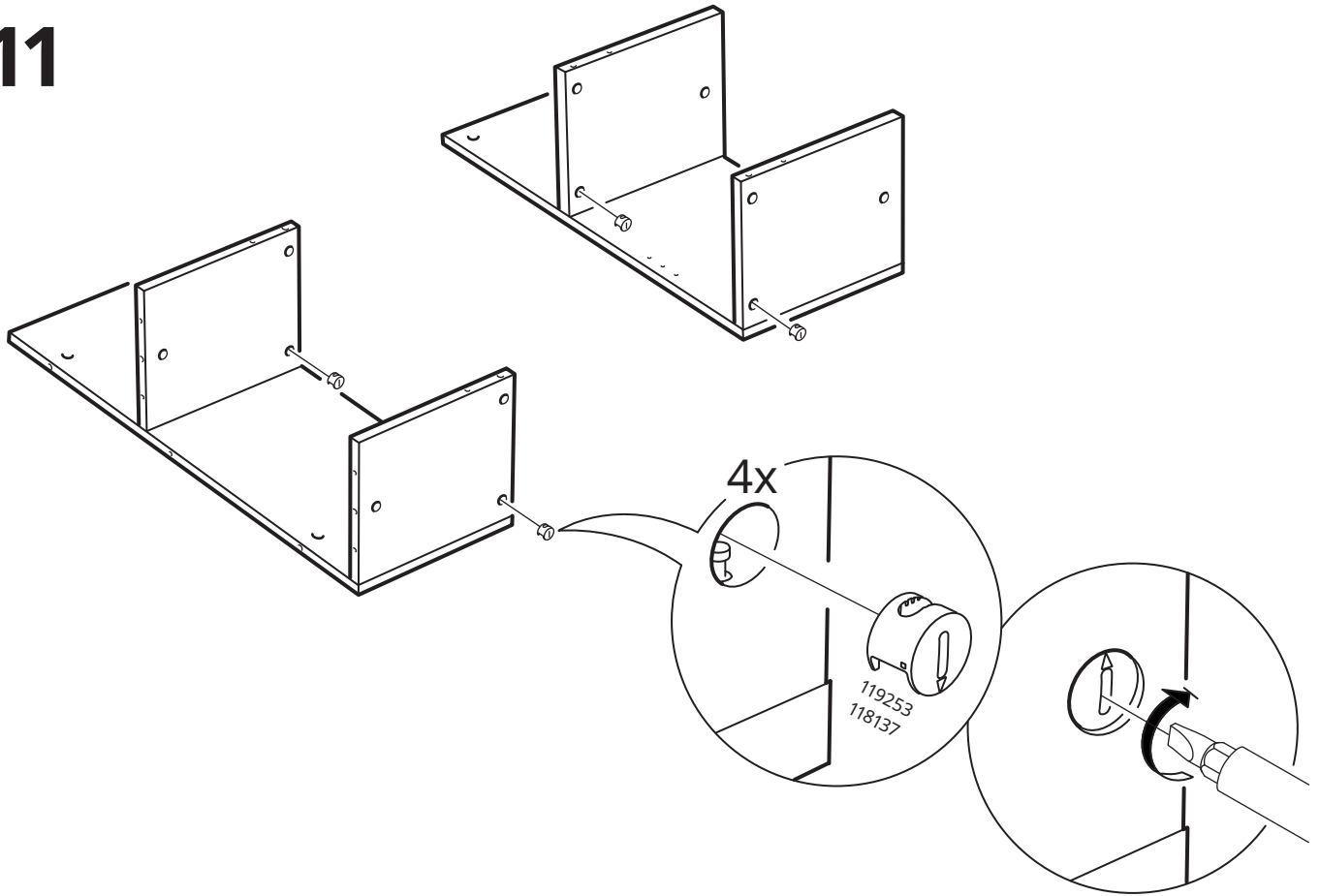
9



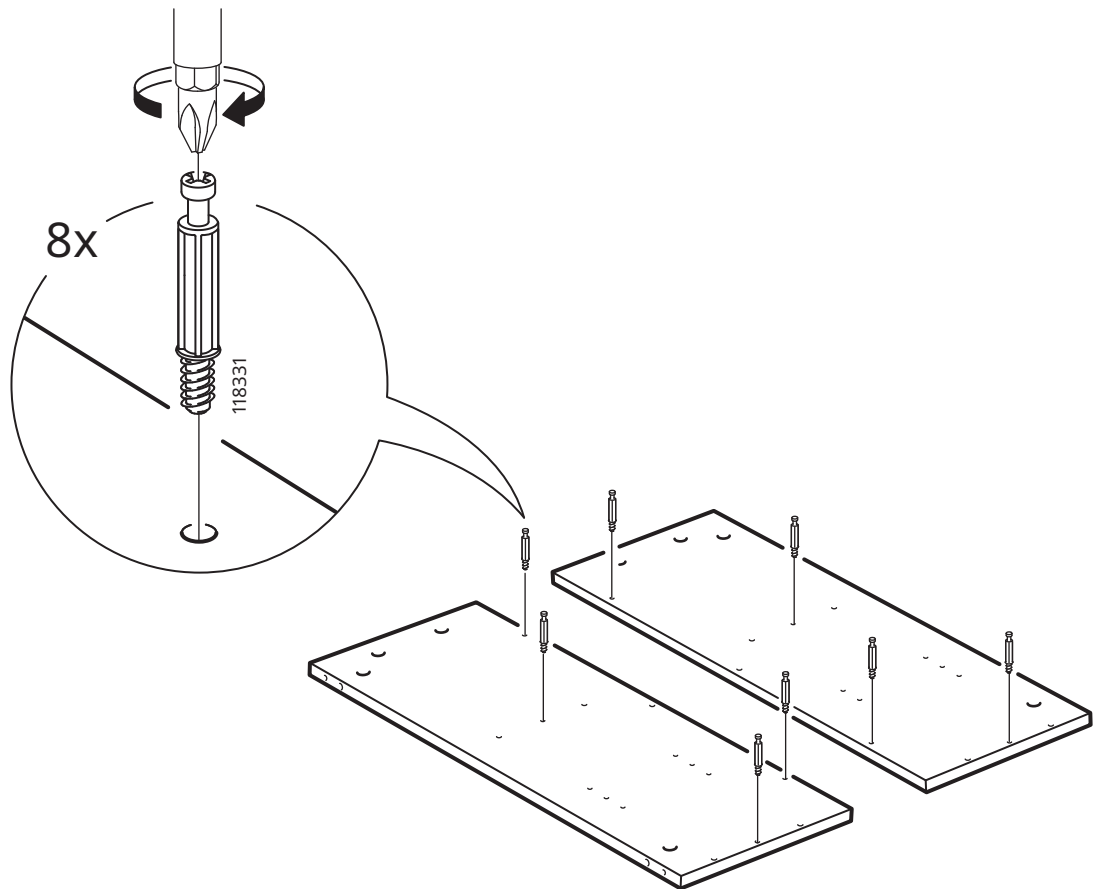
10



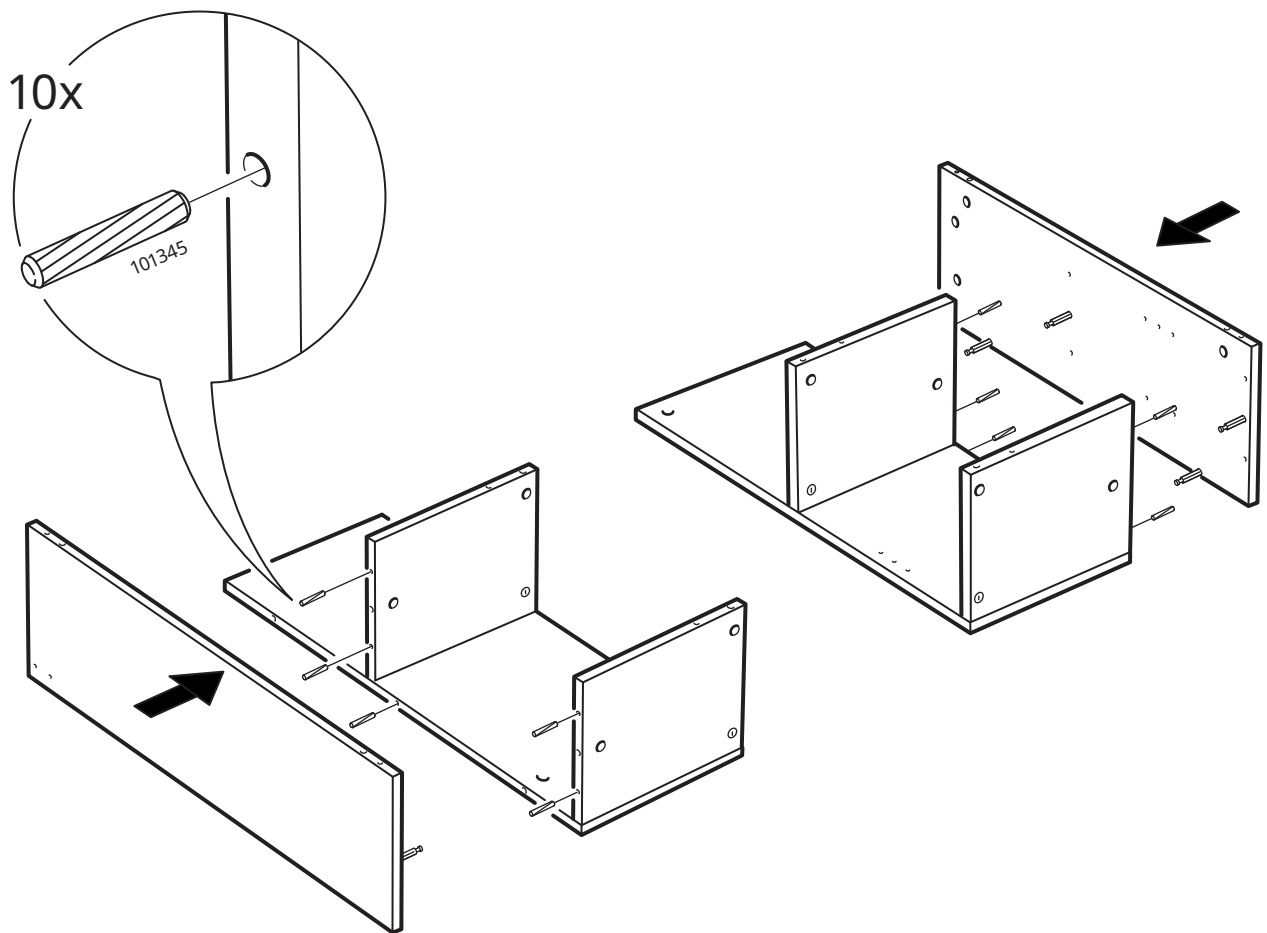
11



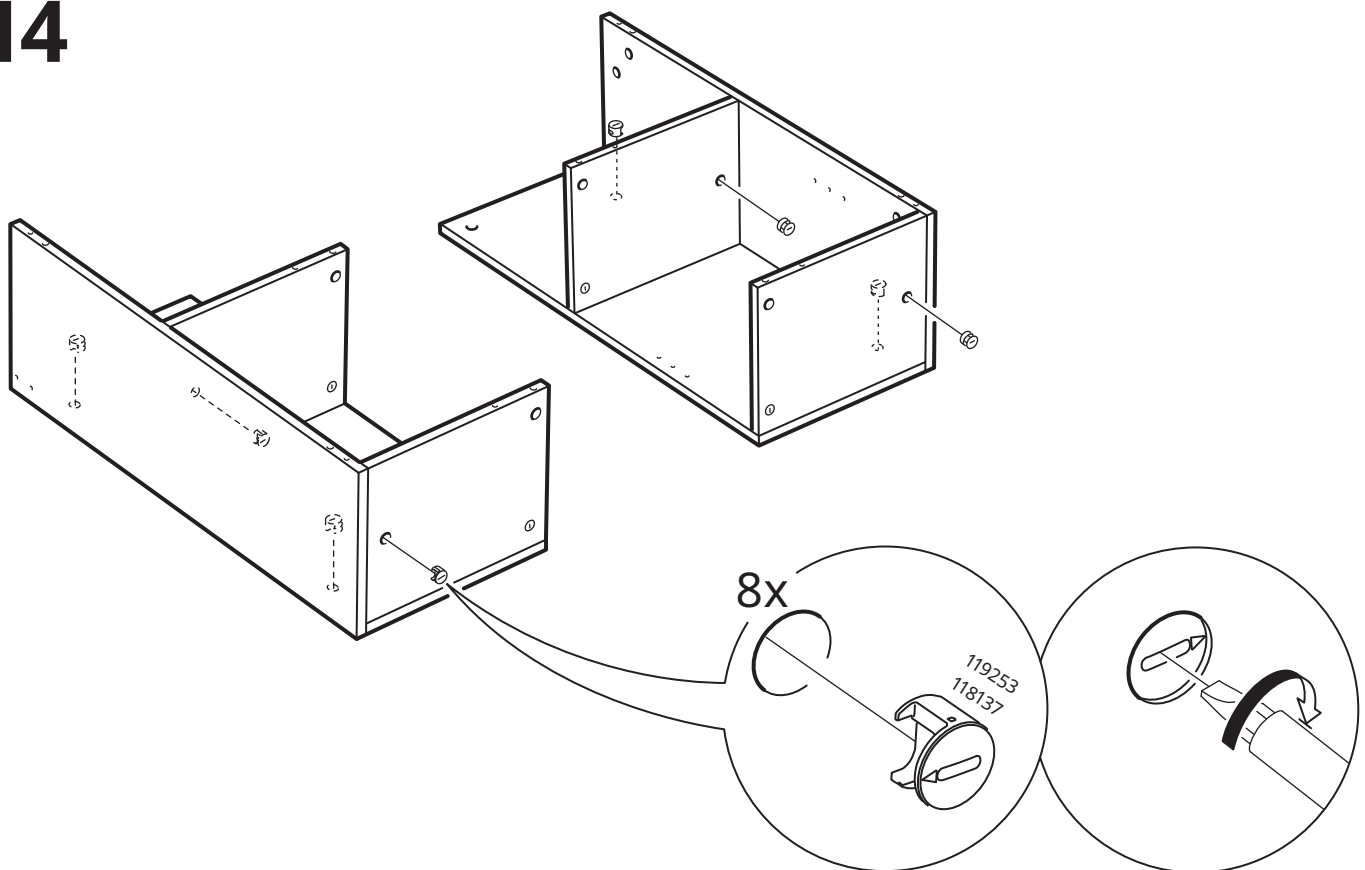
12



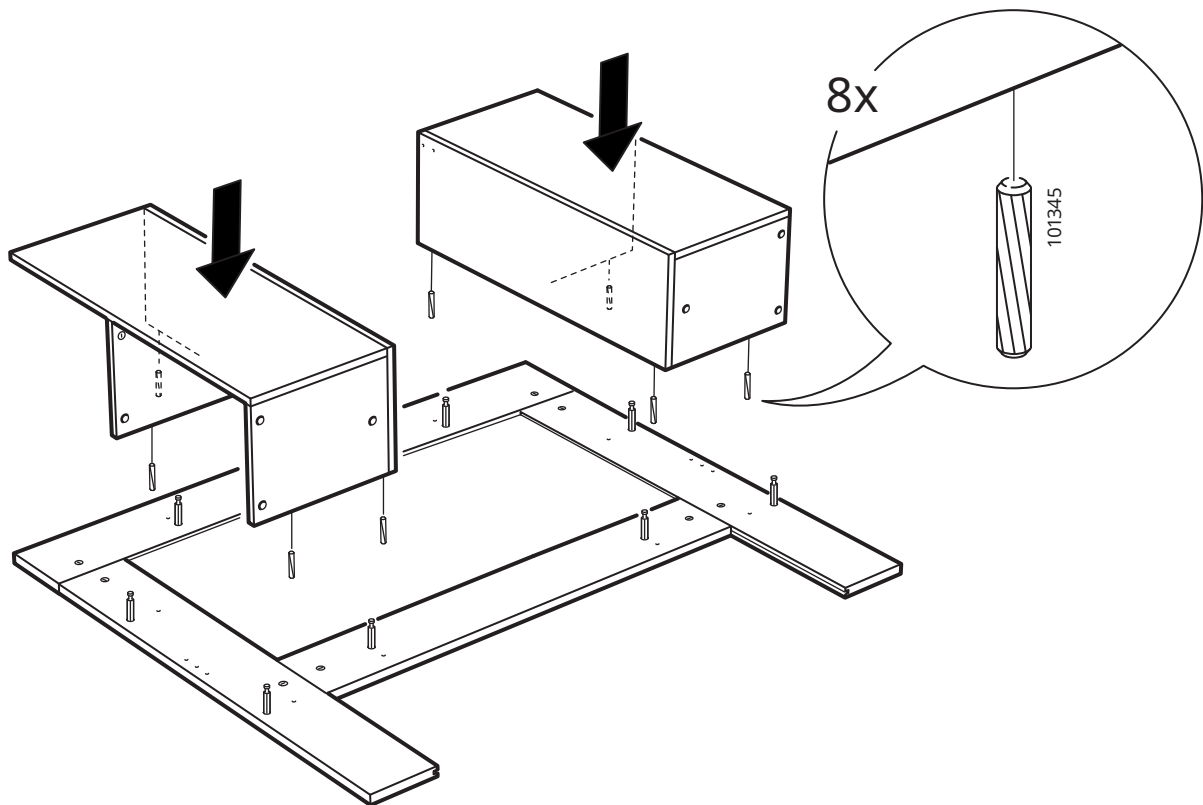
13



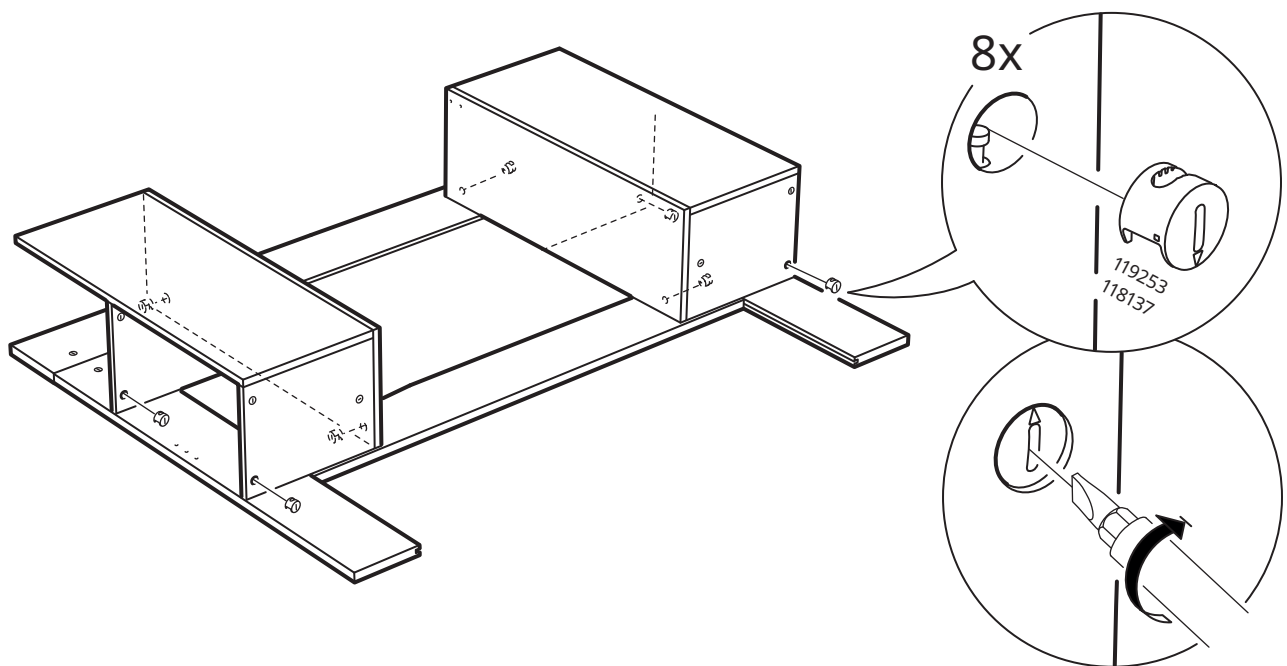
14



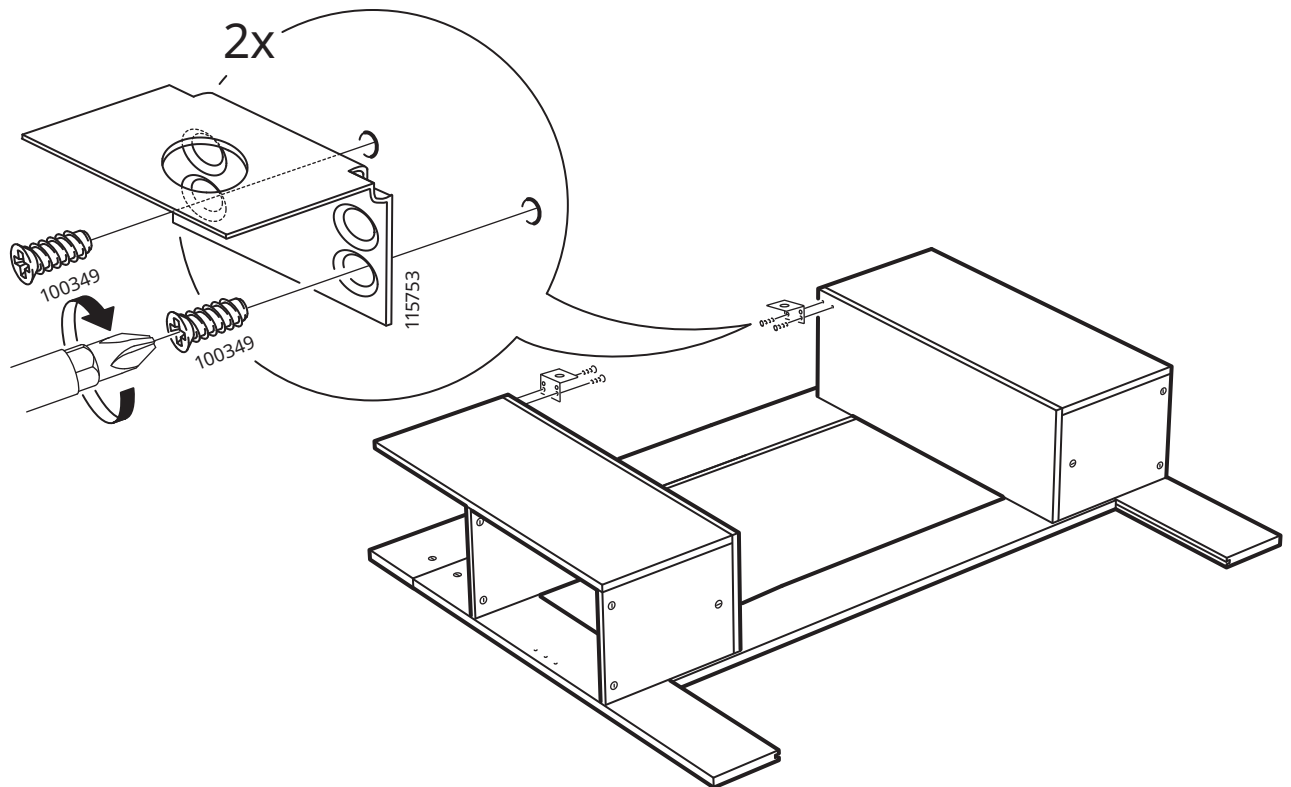
15



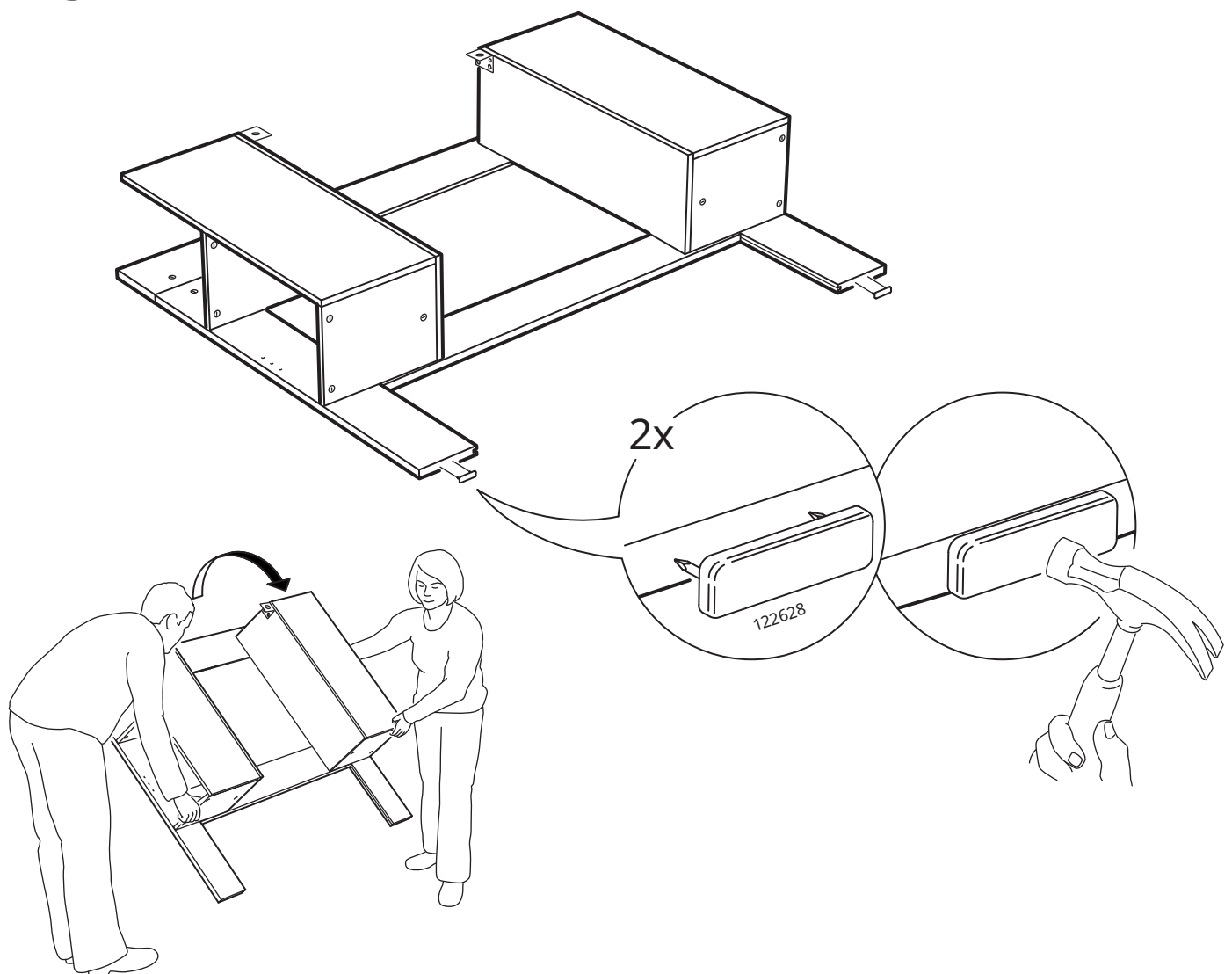
16

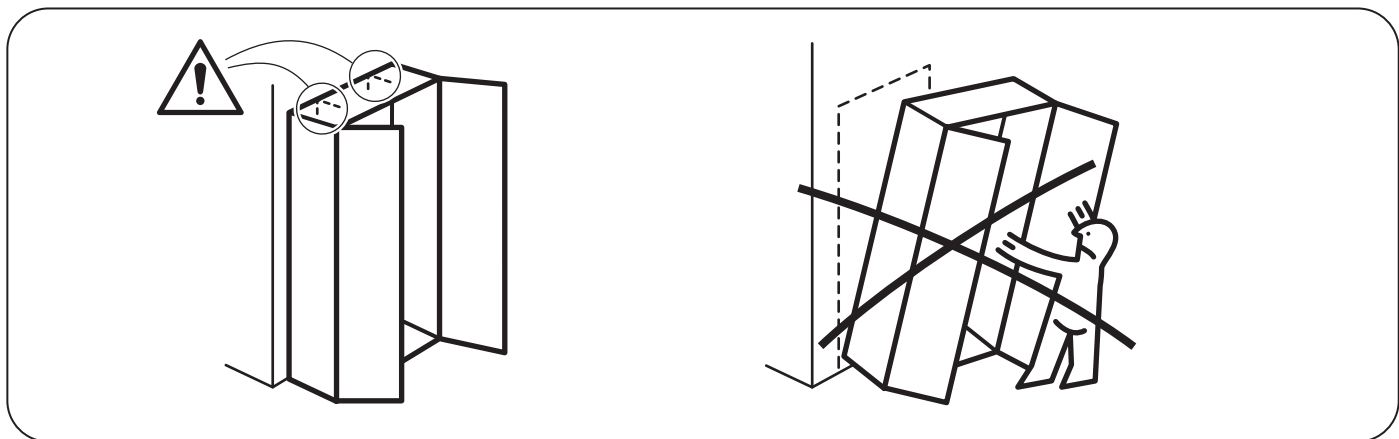


17

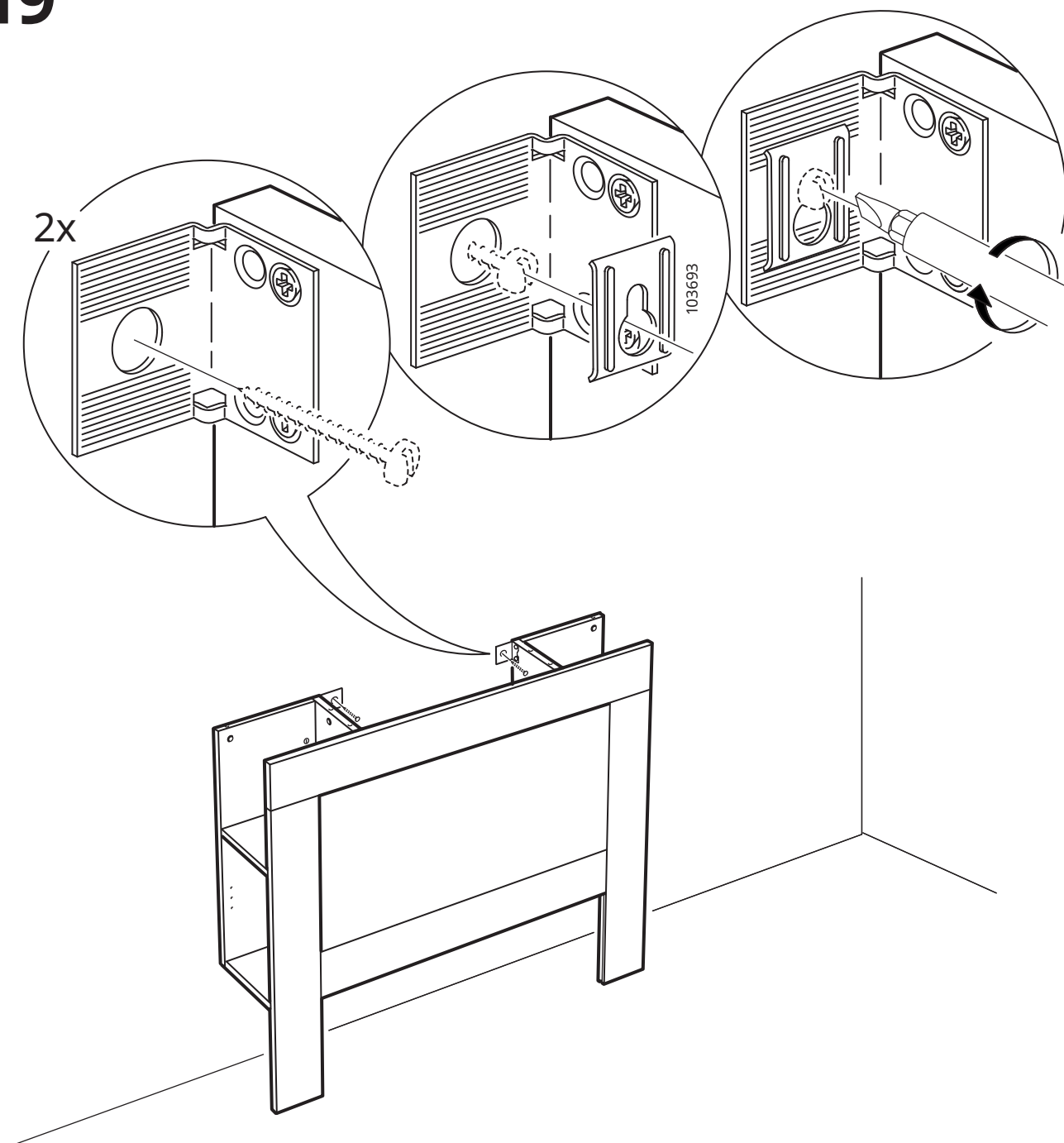


18

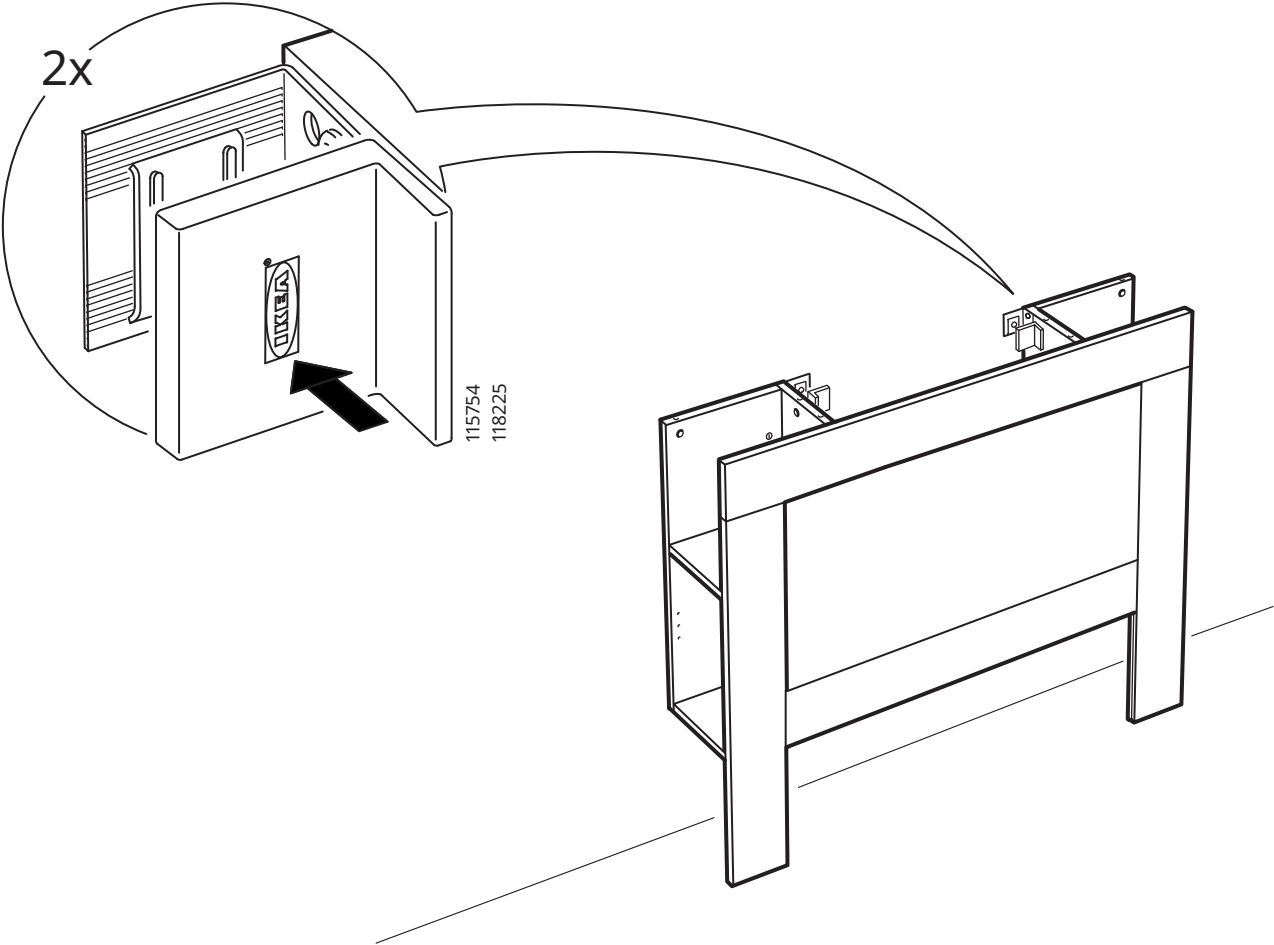




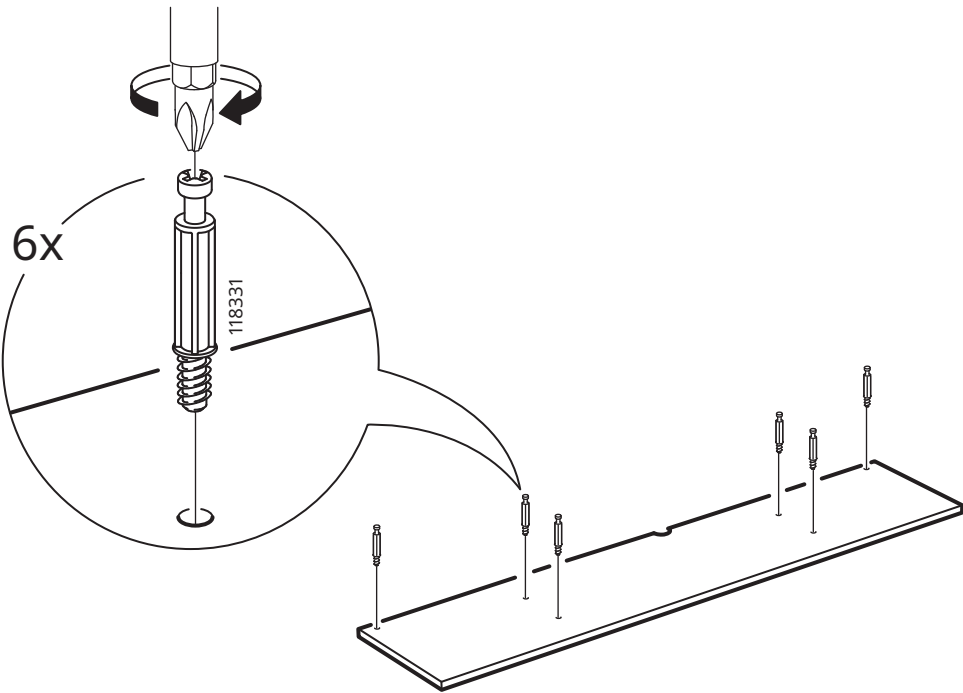
19



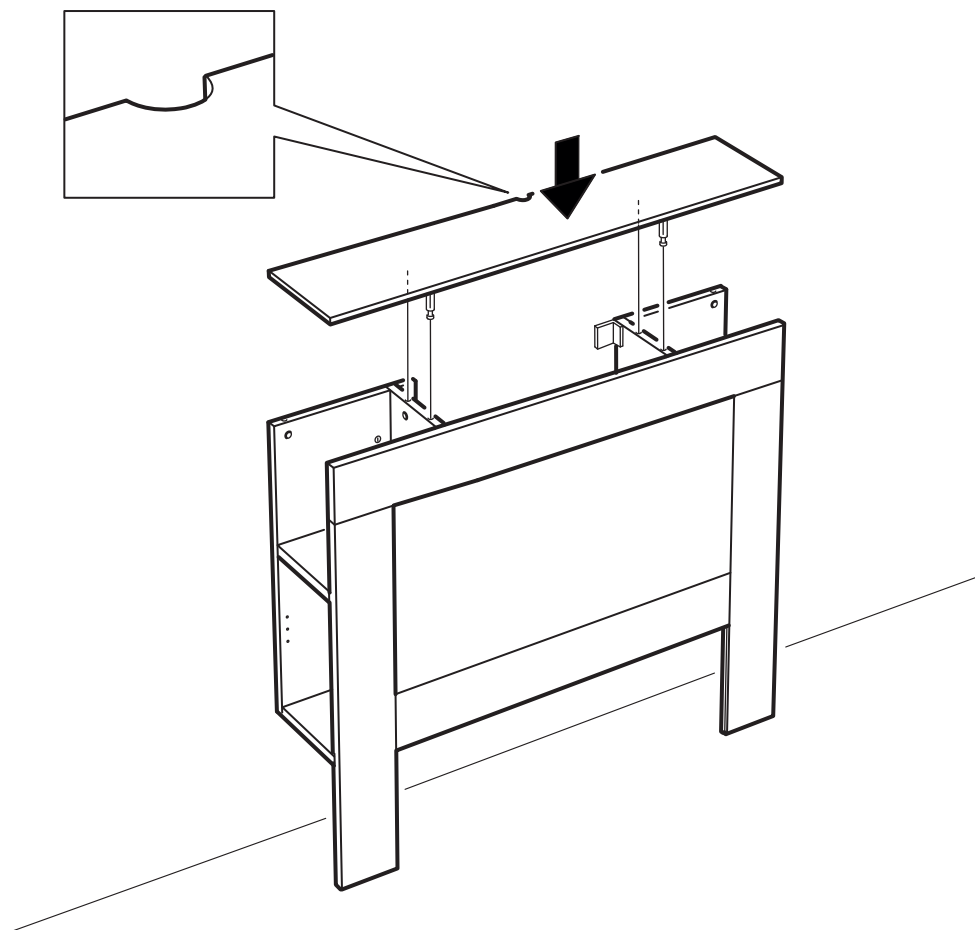
20



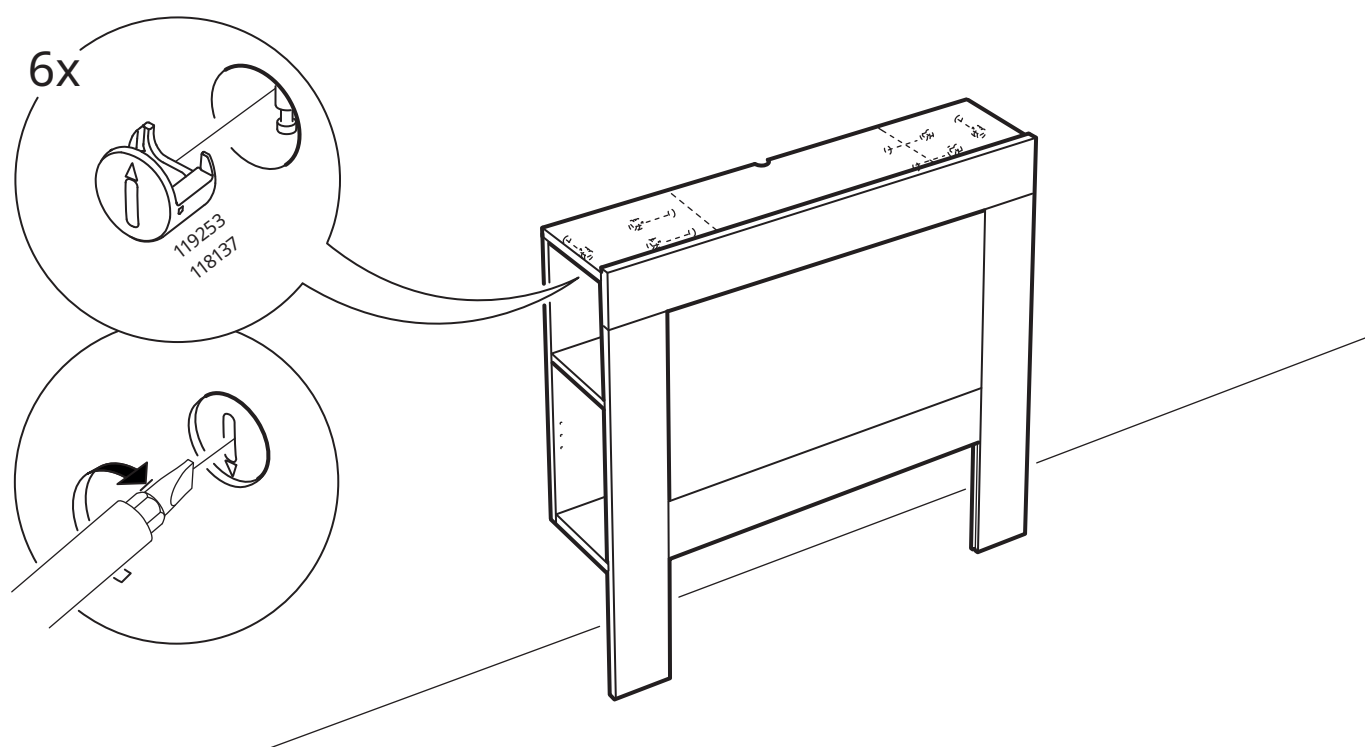
21



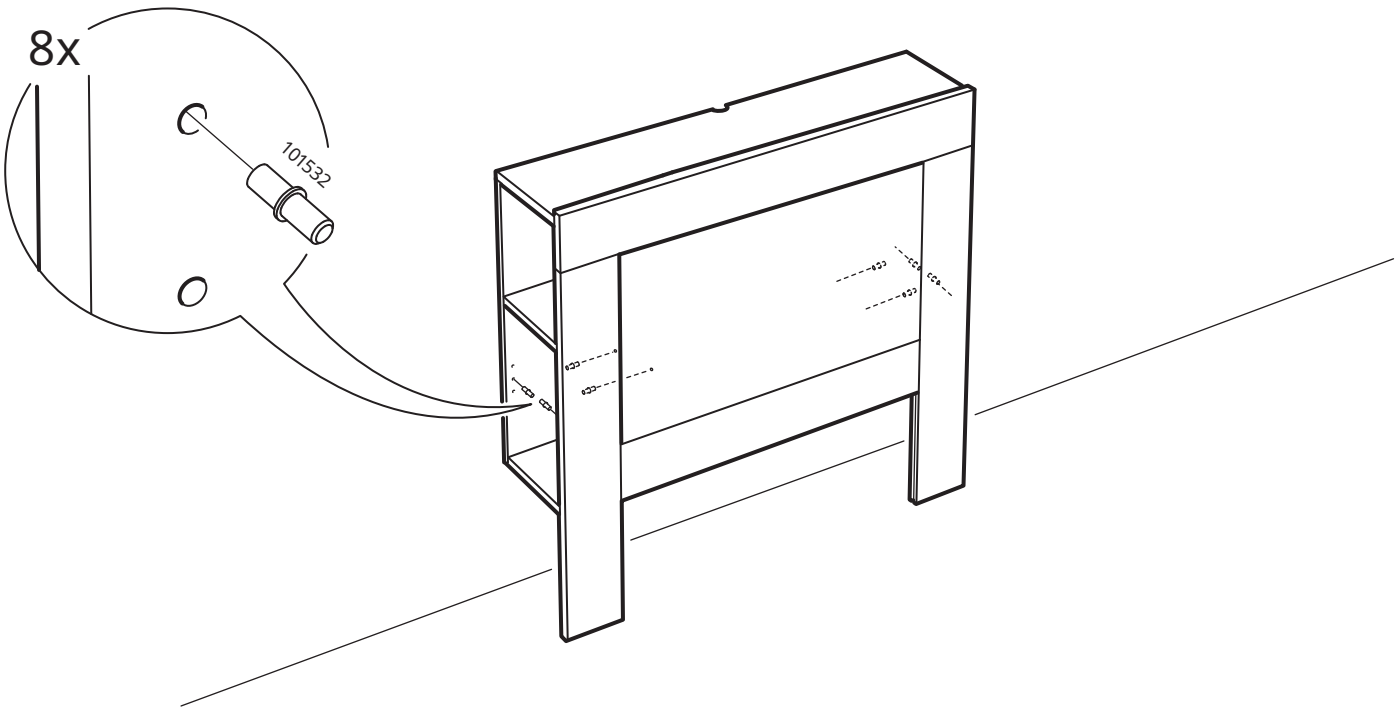
22



23



24



25

